

# Die Volksstimme

**zgleich Volksstimme für Bielsk**

Geschäftsstelle der "Volksstimme" Bielsko, Republikanska Nr. 4.  
Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei in Polen

Anzeigenpreis: Für Anzeigen aus Polnisch-Schlesien je mrs. 0,12 Zloty für die achtgesparten Zeile, außerhalb 0,15 Zlp. Anzeigen unter Text 0,60 Zlp. von außerhalb 0,80 Zlp. Bei Wiederholungen tarifliche Ermäßigung.

Aboonement: Vierzehntägig vom 16. bis 30. 6. cr. 1,65 Zl. durch die Post bezogen monatlich 4,00 Zl. Zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Katowice, Beatestraße 29, durch die Filiale Königshütte, Kronprinzenstraße 6, sowie durch die Kolpersteu-

Redaktion und Geschäftsstelle: Katowice, Beatestraße 29 (ul. Kościuszki 29). Postkonto K. K. O. Filiale Katowice, 300174. — Fernprech-Anschlüsse: Geschäftsstelle Katowice: Nr. 2097; für die Redaktion: Nr. 2004

## Doch Regierungsumbildung in Deutschland?

Versprechungen Brünings an die Volkspartei — Entschlossenere Persönlichkeiten müssen ins Kabinett  
Neubesetzung des Wirtschaftsministeriums — Brüning trägt die volle Verantwortung

Berlin. Da in weiten Kreisen Zweifel über die praktischen Auswirkungen der am Dienstag gefallenen Entscheidung bestehen, hat die DAZ Gelegenheit genommen, den Führer der Deutschen Volkspartei, Dingeldey, zu befragen. Die Antwort des Abg. Dingeldey besagt jedoch über das von volksparteilichen Seite bisher Bekanntgewordene hinaus lediglich — wobei Dingeldey erklärt, daß er nur seine eigene Überzeugung, nicht aber die des Reichskanzlers darlegen will — da die Notverordnung nicht mehr zu beseitigen war, ohne die Gefahr der Zahlungsunfähigkeit des Reiches herauzubeschwören, so müssen nunmehr mit großer Beschleunigung die vernachlässigten inneren Ursachen unserer finanziellen Lage durch entlassene Reformen nach einem einheitlichen Gesamtplan

unter Vermeidung jeder Einseitigkeit in Angriff genommen werden. Auch für diese Ausgabe bedarf es neuer entschlossener Persönlichkeiten. Selbstverständlich können niemals Abmachungen zwischen dem deutschen Reichskanzler und Parteien dem Kanzler das alleinige Recht des Entschlusses und der vollen Verantwortung abnehmen. Diese Abmachungen erhalten aber ihr Gewicht durch die Persönlichkeiten, die sie getroffen haben.

Die DAZ fügt dem hinzu, nach ihrer Kenntnis dürfte nicht geschlossen werden, daß die DVP ihr Verlangen nach Neorganisation des Kabinetts etwa mit der Neubesetzung des Wirtschaftsministeriums als erfüllt anzusehen würde.

## Wieder ein Kabinett Ender in Wien

Notverordnungen auch in Österreich? — Weitgehende Vollmachten zur Sanierung gefordert  
Schwierige Kabinettbildung — Abwartende Haltung der Sozialdemokratie — Dr. Schober soll ausgeschmiedt werden

Wien. Der Mittwoch war bis weit über die Abendstunden hinaus mit Empfängen der Parteiführer beim Bundespräsidenten Nissla ausgefüllt. Die Bemühungen gingen vor allem dahin, eine Neubildung der Regierung wieder unter Dr. Ender auf der Grundlage der bisherigen Verbindung der bürgerlichen Parteien zu ermöglichen. Dr. Ender, der, wie verlautet, an sich wenig geneigt sein soll, die Regierung nochmals zu übernehmen, würde trotzdem sich zur Bildung des neuen Kabinetts bereitfinden, wenn die großen deutschen Abgeordneten und der Landbund weitgehende Garantien dahin geben, daß sie dem Sparungsprogramm des Kanzlers nicht wieder Schwierigkeiten in den Weg legen. Es verlautet, daß weder der großdeutsche Block noch die Landbündler die geforderten bindenden Erklärungen abzugeben beabsinnen.

Wien. Die amtliche Nachrichtenstelle meldet: Der Bundespräsident hat Mittwoch abends den Bundeskanzler Dr. Ender die Bildung der neuen Regierung zu übernehmen. Bundeskanzler Dr. Ender erklärte, daß nach seinen Erfahrungen die außergewöhnlichen Schwierigkeiten der heutigen Lage vom Parlament in seiner gewöhnlichen Weise nicht bewältigt werden können und daß er daher dieser Aufforderung des Bundespräsidenten nur dann Folge leisten könne, wenn gewisse Vorbedingungen geschaffen werden. Erste Bedingung sei, daß das Parlament der Regierung weitgehende außerordentliche Vollmachten für eine angemessene Zeit erteile, um das Gleichgewicht im Bundeshaushalt rasch wiederherzustellen und für den die Kreditanstalt betreffenden Fragenkomplex die gebotenen Maßnahmen treffen zu können. Die Sozialdemokraten nehmen eine zurückhaltende Stellung ein. Wie es heißt, soll Schober dem neuen Kabinett nicht mehr angehören.

### Handelskammer für Ender

Wien. Die Präsidialkonferenz der österreichischen Handelskammer hat beschlossen, an alle der Regierung nahestehenden Parteien die dringende Aufforderung auf praktische Bekämpfung der Regierungskrise zu richten, ohne Rücksicht auf parteipoliti-

sche Sonderwünsche. Eine Abordnung der Konferenz begab sich zum Bundeskanzler Dr. Ender, um ihn dringend zu bitten, sich dem Risiko zu einer neuen Regierungsbildung nicht zu entziehen. Hierauf sind die Präsidenten der Kammer vom Bundespräsidenten über ihre Ansicht hinsichtlich der Krise befragt worden. Sie brachten zum Ausdruck, daß die Bildung eines neuen Kabinetts unter Führung Enders die beste Gewähr für eine wirksame Erleichterung der Lage und eine Entwirrung der Krise biete.



Dr. Ender

der am Dienstag mit seinem Kabinett zurücktrat und wieder mit der Regierungsbildung beauftragt wurde.

### Reform des polnischen Verwaltungssystems

Warschau. Der regierungskundliche "Kurier Czerwony" weiß von angeblich bevorstehenden großen Reformen des polnischen Regierungssystems zu melden. Vor allen Dingen soll das Bestreben dahin gehen, den Verwaltungsaufbau zu vereinfachen und zu vereinigen. Danach soll u. a. auch die Zusammenlegung von fünf Wojewodschaften, namentlich im Osten, geplant sein. Wie jedoch von Gut unterrichteter Seite verlautet, scheint diese Meldung zum mindesten stark verzerrt zu sein. Die Zusammenlegung von Wojewodschaften würde z. B. erst eine Bezeichnung des Parlaments erfordern. Allerdings soll zunächst, wie es heißt, gewissermaßen als Vorarbeit, die Zusammenlegung von etwa 20 kleinen Bezirken erfolgen, wodurch man auch schon größere Einsparungen zu erzielen glaubt.

### Unterredung Mellons mit Macdonald

London. Obwohl der Besuch des amerikanischen Finanzministers Mellon in England angeblich rein privat Art ist, hatte Mellon doch bereits am ersten Tage seines Aufenthaltes in London eine Besprechung mit dem englischen Ministerpräsidenten Macdonald in dessen Amtszimmer im Unterhaus. Über den Inhalt der Unterredung ist bisher nichts bekannt geworden. Mellon wird voraussichtlich während des Wechsels in Cambridge seinen Sohn besuchen.

### Mehr sozialistische Propaganda

London. Im Rahmen der Labour Party ist eine "Sozialistische Gesellschaft für Forschung und Propaganda" gegründet worden. Die Gesellschaft wird sich mit Untersuchungen politischer und wirtschaftlicher Art befassen. Zu ihren Gründern gehören der bekannte Sozialpolitiker Cole und der Gewerkschaftsführer Lenin.

## Noch einmal Bürgerblock in Belgien

Die Regierung Renkin.

Brüssel, Mitte Juni.

Herr Renkin, der Führer der katholischen Partei, hat schließlich, nach fünfzehntägiger Dauer der Regierungskrise, doch eine Regierung zustande gebracht. Sie ist Freitagabend gebildet worden. Aber es ist ein offenes Geheimnis, daß Renkin zwar schließlich genug Parlamentarier gefunden hat, die gern Minister werden wollen, daß aber die neue Regierung noch weit davon entfernt ist, über ihr Programm einig zu sein. Sie hat die Kammer und den Senat für den kommenden Donnerstag einberufen lassen: eine volle Woche brauchen die Herrn, um die Regierungserklärung auszuarbeiten.

Renkins Hauptchwierigkeit war, als er mit den Verhandlungen über die Regierungsbildung begann, daß die Liberalen nicht geneigt zu sein schienen, ihn zu unterstützen. Die Regierung Jaspard war vor allem über die flämischen Sprachenfrage gestürzt. Es ist klar, daß Renkin nur dann einige Hoffnung auf Bestand seiner Regierung haben kann, wenn es ihm gelingt, wenigstens einige der dringendsten flämischen Wünsche zu erfüllen. Die Liberalen, die Partei der französisch sprechenden Bourgeoisie, stehen aber von vornherein den flämischen Wünschen feindlich gegenüber. So glaubte Renkin, schon alle Schwierigkeiten überwunden zu haben, als es ihm gelungen war, einige liberale Führer zu gewissen Zugeständnissen an die Flamen zu bewegen.

Er hatte aber die Rechnung ohne seine eigene Partei gemacht. Als er über seine Verhandlungen mit den Liberalen berichtet, erklärten die Führer der sogenannten "kath. Demokratien", des linken Flügels der kleinsten Partei, der hauptsächlich flämische Arbeiter zu Wählern hat, daß sie an einer Regierung mit dem Programm, das Renkin mit den Liberalen ausgemacht hatte, nicht teilnehmen und es vorziehen würden, Neuwahlen zu haben.

Das hatten die Liberalen nicht erwartet. Von allem Anfang an wußte jedermann, daß eine neue bürgerliche Regierung, eine neue Koalition der Liberalen mit den Klerikalen, wenn überhaupt, so nur deshalb möglich sein werde, weil beide Parteien Neuwahlen mehr fürchten als alles andre. Nun drohte eine der bürgerlichen Fraktionen mit Neuwahlen! Unter dieser unerwarteten Drohung gaben die Liberalen nach. Sie machten weitere Zugeständnisse. Die Regierungsbildung ist gegliedert.

Bor allem wurde um Fragen der Schule und der Armee in Flandern gekämpft. Die wallonischen Sprachinseln im flämischen Land haben bis heute französische Mittelschulen, und ein Großteil der Offiziere, die in Flandern sich rekrutierenden Regimenter befehligen, sind Wallonen. Die nationalistische Bewegung in Flandern verlangt immer stürmischer eine Änderung dieser Zustände. Die katholischen Abgeordneten Flanderns, hart bedrängt von den flämischen Nationalisten, der sogenannten Frontistenpartei, deren Stimmenzahl bei der letzten Wahl stark angestiegen ist, müssen sich für die flämischen Wünsche einsetzen.

Die wallonischen Sprachinseln in Flandern — das sind die französisierten flämischen Bourgeois und Intellektuellen. Die große Mehrheit der französisch sprechenden, französisch führenden Bürger in Flandern trägt flämische Namen. Französisch war die Sprache der Gebildeten, der Reichen in ganz Belgien. Französisch lernte und sprach in Flandern alles, was Geld hatte, was Führerstellen erstrebte. Die französischen Mittelschulen in Flandern, die französischen Kommandosprache in den flämischen Regimenter bedeuten die Sicherung dieser französisch sprechenden Minderheit. Gegen sie richtet sich der Ansturm der flämischen Nationalisten. Werden die französischen Mittelschulen geschlossen, müssen die Offiziere flämisch sprechen, so wird nach einer Generation die französische Oberschicht in Flandern verschwunden sein, so wird Platz für die nachdrängende flämische Bourgeoisie, für die flämischen Intellektuellen.

Die Vertreter dieser wallonischen Minderheiten in Flandern bilden einen einflussreichen Flügel in der liberalen Partei. Sie haben sich leidenschaftlich gegen ihre Preisgabe an die Flamen gewehrt. Aber die Mehrheit der Partei, die Bourgeoisie im wallonischen Landesteil vertretend, hat nachgegeben.

Die Sprachenfrage ist nicht die einzige Frage, um die der Kampf ging. Ebenso wichtig ist die Frage der Rüstungen, und sie ist unlösbar mit der Sprachenfrage verbunden.

Die Regierung Jaspas hatte ein Rüstungsprogramm ausgearbeitet, das die Verwendung von mehr als dreihundert Millionen Franken für neue Festungsbauten vorahm. Das Programm entspricht den Plänen, die der belgische Generalstab gemeinsam mit dem französischen ausgearbeitet hat; Belgien ist seit 1922 mit Frankreich durch eine Militärkonvention verbunden.

Die liberale Bourgeoisie sieht ein, daß sie auf die Dauer nicht gegen die flämischen Sprachwünsche ankämpfen kann. Sie hat also nachgegeben. Aber sie wollte, wenn sie einen Teil ihrer Macht preisgibt, den Rest ihrer Macht doppelt sichern. Flämische Offiziere für die flämischen Regimenter? Gut; aber dafür Ausführung des belgisch-französischen Festungsprogrammes! Die französischen Soldaten sollen, von flämischen Offizieren kommandiert, die Pläne des französischen Generalstabs ausführen! Bau neuer flämischer Gymnasien? Gut; aber dafür auch Bau neuer Sperrorts um Antwerpen und Gent, an denen die Schwerindustrie, die in den Händen, wallonischer Kapitalisten ist, Dutzende von Millionen verdient und die den militärischen Wünschen des großen französischen Verbündeten entsprechen.

So wollten es die Liberalen. Die katholischen Demokraten haben ihnen aber den Plan teilweise verdorben. Sie werden nicht nur von den Frontisten, sondern noch viel stärker von den Sozialisten bedrängt. Seit einem halben Jahre kämpft die sozialistische Partei, von Vandervelde geführt, gegen die französisch-belgische Militärkonvention, gegen die Rüstungen. Abrüstung statt Festungsbauten — das ist der Wunsch der Arbeiter, auch der klerikalen Arbeiter, im ganzen Land. Abrüstung statt Festungsbauten — das ist der Wunsch der Bauern und Kleinbürger vor allem in Flandern, wo man dem Festungsprogramm des französischen Generalstabs sehr misstrauisch gegenübersteht. Daher die große Furcht der bürgerlichen Parteien vor Neuwahlen. Das Rüstungsprogramm ist den Massen verhaft, doppelt verhaft in dieser Zeit schwerer wirtschaftlicher Krise; die Regierung hat kein Geld für die Sozialversicherung, kein Geld für wichtige Kanal- und Hafenbauten, aber sie hat hunderte Millionen für die Festungen!

So haben die katholischen Demokraten eine Herausforderung der Rüstungsausgaben verlangt. An dieser Frage ist die Regierung Jaspas gescheitert: sie wurde gestürzt, die Koalition brach in öffener Parlamentssitzung auseinander, als die katholischen Demokraten eine Verminderung der Rüstungs- und Festungskredite beantragten. Die Regierung erklärte, diese Anträge anzunehmen, worauf die Liberalen der Regierung die Gefolgschaft kündigten. Nun haben die Liberalen auch in dieser Frage ein wenig nachgeben müssen. Die Regierung Renkin vertritt ein etwas gefügtes Rüstungsprogramm: man spricht von 220 Millionen Franken statt der 300 in Jaspars erstem Entwurf. Aber die neue Koalition steht auf schwachen Füßen. Die bedeutendsten Führer beider Parteien haben sich geweigert, in das Ministerium einzutreten, weil sie überzeugt sind, daß es sich nicht lange wird halten können. Renkin hat noch einmal die Gelegenheiten zwischen Klerikalen und Liberalen, die schweren Gelegenheiten innerhalb der klerikalen Partei notdürftig überbrückt. Aber er kann die Abrechnung des Volkes mit der Bürgerblödregierung nur verzögern, er kann den unvermeidlichen Sieg der Sozialisten bei der nächsten Wahl nicht verhindern. Belgien wird nicht zur Ruhe kommen, ehe nicht unter Führung der Sozialisten die großen Probleme des Landes — Sprachenfrage und Abrüstung — wirklich gelöst werden, um die heute die bürgerlichen bloß sehnlich, um sich an der Macht zu erhalten.

### Regierung und Kirche in Spanien

Madrid. Der Minister des Auswärtigen hat den apostolischen Nuntius in Madrid empfangen, der ihm eine Note des heiligen Stuhles überreichte. Über den Inhalt der Note wurden keine Meldungen der Presse gebracht. Der Vorsitzende der vorläufigen Regierung hat den Bischof von Madrid empfangen, der im Namen der spanischen Kirchen gegen die Art und Weise protestierte, in der Kardinal Erzbischof von Toledo und Primas von Spanien ausgewiesen worden ist.

### Passagier

### aus dem Flugzeug gestürzt

Roman von P. Wild.

32)

„Also ist es Wahrheit, was ich gehört habe? Sie verdächtigen Hans Hermann als Täter, als Mörder; er soll das Potent gestohlen und Schlimmeres getan haben. Sag' doch, daß es so ist!“

Frau Mürlers nickte.

Nun erst glaubte Gabriele den eigenen Ohren — also die Worte handelten von ihm.

„Lüge ist es, gemeine Lüge!“ schrie sie überlaut. „Mutter, ich muß zu ihm.“

„Indien ist fern“, murmelte Frau Mürlers entsezt.

„Es gibt keine Entfernung mehr mit dem Flugzeug!“

Frau Mürlers wollte aufzugehn, Nein rufen — kurz, hart. Dann besann sie sich. Gabriele war in einem Zustand, der ihr klares Bewußtsein ausschaltete. Die Gemütsregung war zu frankhafter Ausregung gesteigert. Ein mütterliches „Nein!“ würde nur Opposition auslösen. Da fiel ihr das Rechte ein:

„Komm mit, wir wollen schnellstens zum Untersuchungsrichter gehen; er wird uns mitteilen, was sich ereignet hat!“

Schweigend, starren Augen sahen sich Mutter und Kind an.

\* \* \*

Im Gefängnis. Glassiges Dämmerlicht fiel in mattem Schein durch das vergitterte, kesselerartige Loch in einen dumpfen, lustlosen Raum.

Eine schreckliche Umgebung. Gestampfte Erde, Lehmwände. Wenn ich mich auf die Lagerstätte hinstreckte, trockn' allerlei elkes Getier von Wänden und Boden über mich. Bald streifte mich die schleimige, feuchte Kühle einer unsichtbaren Schnecke, bald die schrecklichen Taster suchender Spinnen, oder ich fühlte die stechenden Sauger unzähliger Moskitos in meiner Haut — hörte ihr Summen. Kurz, eine elende Situation!

Verzweifelt rannte ich in dem kleinen Raum auf und ab, legte mich todmüde, verzweifelt nieder und war im nächsten Augenblick wieder auf. Ich glaubte nicht zu schlafen, als ich

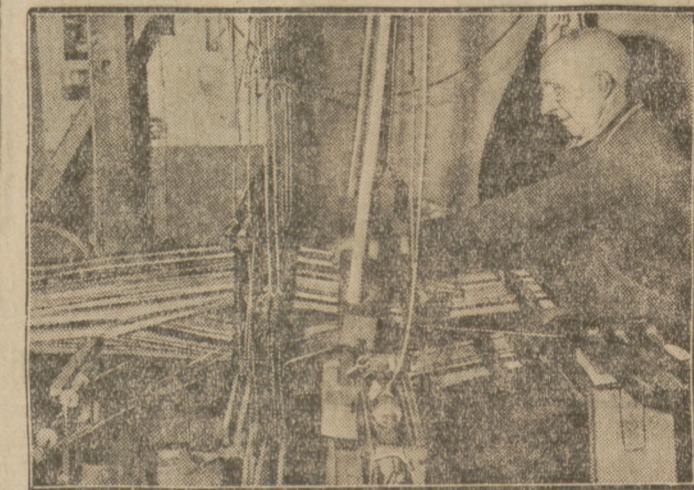
# Botschafterbesprechungen und Transferausschuß

Berlin. Die seit längerer Zeit vorgezogenen Botschafterbesprechungen mit den Vertretern des Reiches in Paris, Rom und Washington werden am Donnerstag ihren Anfang nehmen. Botschafter von Schubert ist bereits in Berlin eingetroffen. Herr von Hösch wird aus Paris für Donnerstag erwartet. Mit dem Eintreffen des Washingtoner Botschafters Freiherrn von Prittwitz und Gaffron rechnet man für Ende dieser Woche. Die Anwesenheit des Moskauer Botschafters von Dirselen in Berlin dürfte lediglich mit der Verlängerung des Berliner Vertrages zwischen dem Reich und der Sowjetunion zu tun haben, während die Besprechungen mit den übrigen Diplomaten der Tributfrage gelten.

Es handelt sich hierbei in erster Linie um den Zeitpunkt für die Erklärung des Transferausschusses. Wie jetzt bekannt wird, ist in den Besprechungen mit der englischen Regierung in Chequers hierfür der 15. August in Aussicht genommen worden, zumal von englischer Seite empfohlen wurde, den Besuch Stimson's abzuwarten, der sich für die zweite Julihälfte in Berlin angesagt hat. In den Besprechungen mit den deutschen Diplomaten wird nun die Frage geprüft werden, ob die politische Gesamtlage auch eine frühere Erklärung des Transferausschusses zuläßt. Gleichzeitig dient die Anwesenheit der Botschafter ihrer Unterrichtung über die Tributpolitischen Absichten der Reichsregierung. Vor dem Abschluß dieser diplomatischen Beratungen wird eine Entscheidung des Reichskabinetts in der Terminfrage nicht fallen. Es ist infolgedessen nicht damit zu rechnen, daß die Reichsregierung sich noch in dieser Woche beschlußmäßig festlegt.

### Die Einladung zur Weltarbeitskonferenz

Genf. Wie vom Völkerbundsekretariat mitgeteilt wird, hat der Generalsekretär des Völkerbundes jezt die offiziellen Einladungen für die Weltarbeitskonferenz, die am 2. Februar 1932 in Genf beginnt, ergehen lassen. Es sind sämtliche dem Völkerbund angehörige Staaten eingeladen worden; außerdem noch Afghanistan, Brasilien, Costa Rica, die Vereinigten Staaten von Nordamerika, Ägypten, Ecuador, Mexiko, die Türkei und Sowjetrußland. Die Eingeladenen sind gebeten worden dem Völkerbundsekretariat zu geheimer Zeit die Benennung und Zusammensetzung ihrer Delegation mitzuteilen.



### Helft dem Frankenwald!

In Berlin findet zur Zeit eine Ausstellung statt, die auf die Not dieses landschaftlich so schönen Gebietes aufmerksam machen will. Neben vielen Ansichten des Landes und Erzeugnissen seiner Heimindustrie sieht man auch einen alten Webermeister bei der Arbeit.

### Internationaler Syndikalistenkongress in Madrid eröffnet

Madrid. In Madrid wurde am Mittwoch unter Vorsitz des Deutschen Rudolph Röder der internationale Syndikalistenkongress eröffnet. Auf der Tagesordnung steht u. a. die Verwendung der aus Sowjetrußland eingegangenen Hilfsgelder. Die spanischen Syndikalisten beschlossen, gegen die Arbeit der Nationalversammlung Opposition zu treiben und die politische durch eine direkte Aktion zu erzielen. Vor allem soll aber die Organisierung eines revolutionären Kampfes vorgenommen werden, der nicht nur die Erledigung des kapitalistischen Systems, sondern auch des Staates selbst zum Endziel hat.

### Annahme des schweizerischen Versicherungsgesetzes

Bern. Der Nationalrat nahm Mittwoch das Gesetz über die Alters- und Hinterbliebenenversicherung mit 163 gegen 14 Stimmen bei einer Enthaltung an.

### Schwierigkeiten für die rumänische Regierung

Bukarest. Für die Politik der Liberalen, die bei den Wahlen mit der Regierung zusammengegangen waren, ist von der Parteileitung die Lösung ausgegeben worden: „Einheitlich bewußte Opposition!“ Die Reden der Parteivertreter unterliegen in wichtigen Fällen der Vorzensur des Parteiführers. Die Liberalen nehmen vor allem Anstoß an dem Wortlaut der Thronrede, die von rumänischen Bürgern spricht, an deren Spitze die rumänische Nation steht, was als besonders ungünstige Wendung bezeichnet und angeblich im Widerspruch zur geschichtlichen Fortschung Iorgas steht.

### Die österreichisch-polnischen Handelsvertragsverhandlungen unterbrochen

Wien. Die Verhandlungen über einen neuen österreichisch-polnischen Handelsvertrag sind, voraussichtlich bis zum Herbst, unterbrochen worden.



### Frankreichs neuer Botschafter für Berlin?

Unterstaatssekretär Francois Poncet gilt als aussichtsreicher Kandidat für den Berliner Botschafterposten, der, wie man annimmt, durch den Rücktritt des Botschafters de Marçay demnächst frei wird.

wie aus weiter Ferne das harte Knirschen des Schlüssels im rostigen Schloß hörte. Ein Lufstrom traf mich, aufatmend sog ich sekundenlang die Frische ein; dann war es vorbei. Ich war ganz wach geworden. Von der Tür her bewegte sich eine Frauengestalt, weiß verschleiert, wie ein Gespenst, gegen mich. In der Hand hielt sie eine flackernde Delaterne.

Ich fuhr förmlich zurück, als eine wohlbelannte, weiche Frauenstimme mich anrief:

„Liebster...!“

Die Verräterin! Mit einem Satz war ich hoch, stand neben ihr.

„Wut packte mich. Ich leuchte.“

„Verräterin, kommst du, um dich an den Qualen deines Opfers zu weiden! Weib, Dirne! Fort mit dir!“

„Liebster! wiederholte sie unbewegt — leise Trauer verdeckte ihre Stimme. Zu meinem größten Erstaunen trat sie mir ganz nahe, strich mit ihrer weichen Hand zärtlich über meine Stirn, wie ich es gern hatte.

„Aermster du! Wer hat mich dir verleumdet? Wirst du so kleinmütig! Glaubst den Verleumder? Das tut mir weh — so weh!“ Schluchzen war in ihrer Stimme. „Denn ich liebe dich!“

Nichts konnte mich mehr rühren und von der Wahrheit ihrer Worte überzeugen als dies schlichte Geständnis. Ich begann mich aufzudrängen, mir selbst zu misstrauen. Wer hatte mir gesagt, daß Badja die Verräterin war? Könnte nicht irgendwer anderer Gast es gewesen sein? Dann hatte ich ihr bitteres Unrecht getan.

„Hast du nicht verraten, daß du mich gesehen hast, in der Nacht?“ wunderte ich mich.

„Ich?“ lächelte sie ein unschuldiges Lächeln. „Liebster, das hätte ich nie übers Herz gebracht. Glaubst du, ich könnte nach dem Berrat zu dir, sehe meine Freiheit aufs Spiel, brächte mich selbst in Verdacht! Warum sollte ich das sonst tun! Nur weil ich dich liebe, liebe — du ahnst nicht, wie sehr.“

Eine Pause.

Ein Wundern überkam mich. Sie hatte ja recht, hundertmal recht. Warum sollte sie sich in solch große Gefahr begeben, wenn nicht aus Liebe? Erst jetzt überkam mich das Bewußtsein, welcher Gefahr sie sich aussetzte. Ich sorgte mich.

„Wie bist du hergekommen?“

„Ich habe den Wächter bestochen — ich mußte zu dir, dich sehen, dich hören.“ Aufatmend seufzte sie. „Du lebst. Ah! Der Tag war schrecklich. Die Angst, die qualvolle Angst, Liebster. Nun ist mir besser. Ich weiß, du lebst. Und morgen nach... Liebster, sei bereit. Ich hole dich. Wir fliehen.“

„Fliehen? Flucht ist Schulbewußtsein. Ich aber habe nichts Verbrecherisches getan.“

„Aber Liebster, darum handelt es sich jetzt nicht. Willst du in diesem Loch bleiben, aufgefressen werden von den Insekten? Ah, ich fühle sie auch schon. Dies schreckliche Summen. Moskito! Das ist auf die Dauer unerträglich! — Man hat die Perlenkette bei dir gefunden!“

„Die Perlenkette? Ich habe sie nie in der Hand gehabt.“

„Wer wird dir das glauben? Um das zu beweisen, braucht du Freiheit, Zeugen. Wie kann sie in dein Zigarrenetui kommen sein?“

„Wie? Danüber grüble ich unentwegt. Ein Schuft hat es getan!“

„Liebster, der Mann in der Nacht, der mit dir war — vielleicht war er es!“

„Niemals!“ In der Erregung und bei der Haft unserer Aussprache merkte ich nicht, daß ich mich der Frau gegenüber verriet — meinen nächtlichen Ausflug zugeb.

„Ich muß eilen, Liebster! Fünf Minuten hat mit der Wärter zugestanden. Schnell. Sag' mir, daß du morgen um dieselbe Zeit bereit bist. Ich verspreche dir, ich will dir mit allen Kräften helfen, den Mörder zu finden. Doch komm, komm, ich ertrage es nicht, daß du in diesem Loch bleibst, länger als unumgänglich nötig!“

„Mit reinem Gewissen fliehen...!“

„Besser als mit beladenem. Gleichviel, überlege! Ich bin morgen um dieselbe Zeit bei dir. Leb wohl.“ Ein Poltern an der Tür mahnte zum Abschied.

Die Frau stöhnte.

Eine Sekunde zögerte sie, dann flüsterte sie in mein Ohr: „Ich habe dir Kleidung mitgebracht: für morgen — in dem Korb dort am Boden. Und auch etwas zu essen. Leb wohl.“

„Ich danke dir!“

Die ich sie in meine Arme ziehen konnte, entwich sie und beugte sich über den Korb. Hob sie den Deckel? Dann eilte sie so schnell wie möglich dem Ausgang zu.

(Fortsetzung folgt.)

# Die Arbeitslosenfrage vor dem Schlesischen Sejm

Ehre den Opfern, die auf der Suche nach Arbeit und Brot gesunken sind — Der Schlesische Sejm fordert einmütig genügende Unterstützung oder Arbeit — Unter dem Druck der Arbeitslosen — Reaktivierung der Unterstützungen — Interpellation des Sozialistischen Sejmklubs gegen die kommissarischen Betriebsräte

## Die Szene wird zum Tribunal!

Dass die Ereignisse, die die ungeheure Wirtschaftsnot in unserer Wojewodschaft verursacht haben, die vielen blutigen Arbeitslosendemonstrationen, ihren Widerhall im Schlesischen Sejm finden werden, war vorauszusehen. Eine überaus falsche Einstellung zur Psychologie der Arbeiterschaft haben von Warschau aus Dekrete gezeitigt, die zu einer Einstellung der sogenannten staatlichen Hilfsaktion führen sollten. Die Arbeitslosen, die nun durch diese falschen Verordnungen sich ihrer letzten Hilfsquelle, zur Erhaltung ihrer Tagesfrist beraubt sahen, antworteten mit Demonstrationen, die leider durch eine nervöse Einstellung der Polizei schon an verschiedenen Orten blutige Opfer gefordert haben. Der Sejm stand bei seiner geirrten Sitzung ganz unter dem Eindruck der blutigen Vorgänge in Zawodzie, die einen Toten und drei Verwundeten auf Seiten der Arbeitslosen, aber trotz der angeblichen Angriffe auf die Polizei, keine Opfer bei der Polizei herbeigeführt haben. Der Sejm erhebt diese Opfer durch Erheben von den Plänen, als die Frage in einer Deklaration hervorgehoben wurde und die darauf verlesene Erklärung des Chefs des Sicherheitswesens, vermochte nicht den Eindruck zu verwischen, den man sich selbst von den Ereignissen gebildet hat. Dass alle anderen Fragen in den Hintergrund traten, ist verständlich und niemand achtete der Anerkennungen, die der Polizei von Seiten der Sanacja ausgestellt wurden, denn ihr Verhalten ist genügend gekennzeichnet, seit den Septembervorgängen im Südpark, anlässlich der Centroiedemonstration.

Sowohl der Korsantyklub, als auch die Sanatoren, haben Anträge eingebracht, um bestimmte Fonds zu schaffen, aus denen den Arbeitslosen geholfen werden soll. Aber beide Richtungen haben ganz an die Gesetzesvorlage der Sozialisten vergessen, die seit Monaten eine volle Unterstützung, nach den Sätzen der Arbeitslosenversicherung, für alle Arbeitslosen fordert, solange ihnen keine Arbeit zugewiesen werden kann. Ohne einzelnen Klubs zu unterstellen, dass sie ihre geirrten Anträge auch aus rein politischen Demonstrationzwecken gestellt haben, so durften die Abgeordneten Dr. Glücksmann und Machaj feststellen, dass wir nur dann für diese Anträge stimmen werden, wenn die hieraus gewonnenen Mittel zur gesetzlichen Unterstützung verwendet werden und nicht als irgend eine Form von Gnaden geschenken oder Wohlfahrten, denn für solche Gaben muss sich die Arbeitslosen bedanken. Sie will keine Gnade, sondern Arbeit und Brot, und wenn man ihr dieses nicht geben kann, dann eine Unterstützung in der Form, dass die Lebensbedingungen gesichert werden.

Die Sanatoren haben sofort das Allheilmittel gefunden und hielten hierfür die Fonds an, die angeblich durch die Kürzung der Beamtengehälter erzielt worden sind, aber eine Garantie dafür, dass sie auch vorhanden sind, wurde nicht gegeben und auch nicht erwiesen. Auf diesem Boden spielten sich dann die heftigsten Auseinandersetzungen ab, wobei auch die früheren Regime herbeigezogen worden sind und man muss sagen, dass es Wahrheiten waren, die der Korsantyrichtung nicht gerade bequem lagen. Aber etwas überholt kam ein Lebewohl des Sanacija-führers Witczak, der die Behaftung aussetzte, dass nur, dank der Persönlichkeit Piłsudskis, heute in Polen noch solche Zustände herrschen, dass wir es „so gut“ haben, unter einer anderen Regierung wäre es noch viel schlechter. Im übrigen habe die Regierung alles getan, und was jetzt von den „Pyskacze“ im Sejm geredet wird, das sei nichts anderes, als eine politische Demonstration, gegen die sich die Sanacija energisch verteidigen müsse. Die Polizei erfülle nur ihre Pflicht, und da es in Amerika schlecht gehe, so sei die Krise in Polen nur eine Nebenwirkung. Wiederholte traten ihre Jünger zur Verteidigung auf, niemand konnte aber die Schuld vom System selbst hinwegtäuschen, denn darüber war das Urteil der Opposition einig, dass das System Schuld sei und nicht die Wirtschaftskrise allein. Der Wojewode musste durch eine Erklärung selbst zugeben, dass überreicht gehandelt wurde, als man zur Liquidierung der staatlichen Hilfsaktion schritt und dass die Verordnungen Hals über Kopf gemacht wurden.

Der Korsantyklub hat durch eine Deklaration die Debatte eingeleitet, die in einer so schärfen Form die heutigen Zustände in Polen charakterisierte, dass sie das Sanacija-Lager völlig aus dem Konzept brachte. So war es auch eine rein natürliche Erscheinung, dass sich die Sanatoren dadurch rätseln, dass die Oppositionsredner derart unterbrachen, dass sie minutenlang ihre Ausführungen nicht machen konnten. Es war ein Aufmarsch von Rednern der Opposition, die die Lage der Sanacija immer hilfloser gestaltete. Genoss Machaj und Dr. Glücksmann gingen sehr hart mit der Sanacija zu Werk und die Korsantymänner schenkten ihren christlichen Brüdern nichts. Als der Abgeordnete Dr. Pant sprach, erreichte die Flegelie ihren Höhepunkt, indem man dauernd durch Grenzrevision und Volksbund den Redner unterbrach, sodass seine Ausführungen fast ganz verloren gingen. Aber das holte Genoss Glücksmann nach, dem auch die Sanacija zugeben musste, dass er sie moralisch geschlagen hat, und was dann Herr Baldyn zu erwidern wusste, war ein Ausbruch hysterischer Ratlosigkeit, die die bessere Einsicht ersehen sollte. Am Ende der Redeschlacht zogen die Sanatoren, wie begossene Pudel ab, sie haben nicht nur ihre Prestige verloren, sondern erwiesen selbst, dass das System 1 Minute vor Zwölf oder besser, vor dem eigenen Bankrott steht. Ein heißer Tag, der höchstlich mehr den Arbeitslosen bringen wird, als schöne Reden, die nur ihre Lage bedauerten.

## Der Sitzungsverlauf!

Die Galerie ist bis auf den letzten Platz besetzt, als der Marschall die Sitzung gegen 3½ Uhr eröffnet und als erster Punkt die Frage der Beziehung der Post- und Eisenbahnbeamten während der Wahlen zur Behandlung kommt. Die Sozialkommission hat eine Resolution dahin ausgearbeitet, dass sie den Wojewoden eracht, sich an die Zentralregierung zu wenden, dass dieses Unrecht wieder durch Rückversetzung gut gemacht wird. Der Antrag wird vom Abg. Berlini begründet und findet auch Annahme. Abg. Dr. Pant, wendet sich gleichfalls gegen solche Verfehlungen und schildert einen klaren Fall eines Eisenbahners, der versetzt wurde, weil sein Kind die deutsche Schule besucht. Auf diese Weise versucht man, das deutsche Schulwesen zu liquidierten und will dann ein Lob der polnischen Schule austellen, zu welcher angeblich der Andrang so groß ist.

Hierauf referiert Abg. Machaj, namens der Sozialkommission über den Vorschlag, betreffend Novellisierung der Pensionen der Kriegsinvaliden und Hinterbliebenen, die durch die verzögerte Valorisierung geschädigt worden sind und bringt eine Reihe von Verbesserungen vor, die schließlich auch vom Plenum angenommen und der Warschauer Regierung zur Berücksichtigung überwiesen werden.

Die Frage der rechtlichen Entschädigung der Flüchtlinge ruft, nach einem Bericht des Abg. Sojinski aus der Sozialkommission, eine heftige Debatte hervor, wobei der Abg. Kornke an die Adresse des ersten Sejms und an den Korsantyklub insbesondere, den Vorwurf erhebt, dass man bis zur Einkehr Dr. Grazynski nach Oberschlesien für die Flüchtlinge nichts übrig hatte.

Abg. Machaj konnte diese Anwürfe gründlich widerlegen und stellte fest, dass mit der hier abgefassten Resolution den Flüchtlingen nicht geholfen sei, man müsse ihnen mit praktischer Hilfe an die Hand gehen, und das habe gerade die Zentralregierung versäumt, obgleich sie die Nützlichkeit dieses Kampfes der Flüchtlinge um ihr neues Vaterland ist. Wenn Warschau nicht hilft, so muss der Schlesische Sejm helfen und das ist möglich, wenn Warschau ihm, die ihm gehörigen Gelder zurücküberweist, die aus verschiedenen Positionen zu Unrecht aus Schlesien abgehoben werden. Nach einer Erwiderung des Abg. Sojinski an den Abg. Kornke, wird schließlich die Resolution der Sozialkommission angenommen.

Nunmehr referiert Abg. Dr. Glücksmann, namens der Rechtskommission, über die Ausdehnung des Dekrets des Staatspräsidenten, betreffend die Ausdehnung des Gesetzes über Maße und Gewichte, auch auf die Wojewodschaft Schlesien, dessen Annahme er im Interesse der Unifizierung empfiehlt. Abg. Schmiegel wendet sich gegen einen Teil des Gesetzes und fordert in einer besonderen Resolution die Herausnahme der Wassermesser aus diesem Eichgesetz, weil dadurch den Kommunen ein ungewöhnlicher Schaden entstehen würde. Die Vorlage wird daraufhin nochmals der Rechtskommission überwiesen.

Der Bericht der Sozialkommission über einen deutschen Antrag, bezüglich des Dekrets des Staatspräsidenten zur Privatangestelltenversicherung, wird nach den Darlegungen des Abg. Pawlas angenommen, wobei Abg. Machaj eine Reihe von Verbesserungen zu Arbeitslosenbezügen stellt, die auch durch das Plenum gutgeheissen werden.

Das Projekt der Wojewodschaft, betreffend Verkauf einer Teilparzelle an die Gesellschaft „Lignose“, wird der Rechtskommission überwiesen.

## Gen. Dr. Glücksmann über die Schuld des heutigen Systems

Die Ideologie, dass alles Gute vom Marshall kommt, sind wir gewohnt. Nur müssen wir feststellen, dass diese Ideologie ver sagt hat, gerade, wo es sich um die Arbeitslosenfrage handelt. Der Minister Moraczewski röhnte sich lassen, dass man in den Jahren 1927 bis 1929 alle Budgetüberschüsse ausgab, aber eine so kluge Regierung, wie sie hier der Abg. Witczak darstellte, hätte weiter gesehen und für schlechtere Zeiten eben Reserven gespart. Wenn Witczak heute der Polizei seine Komplimente macht, dann geschieht dies zu einem falschen Zeitpunkt, der Dank war angebracht am 16. und 23. November, als sich die Polizei so tapfer bei den Wahlkämpfen, zum Schutz der Sanatoren, erwise n hat, heute kann ihr kein Lob, sondern nur ein Bedauern ausgestellt werden. Wenn Witczak den Abg. Korsanty hier angreift, so sei auch er ein Gegner seiner Politik, nur habe die Sanacija durch seine Fesselung in Brest alles wettgemacht, was man Korsanty je hätte vorwerfen können und die heutigen Anklagen seien nichts anderes als eine Persifade.

Den Arbeitslosen muss man helfen und dazu müssen die größten Anstrengungen in den nächsten Tagen gemacht werden. Die Sozialistische Fraktion könne sich aber nicht so leicht hin mit den Anträgen des Korsantyklubs und der Sanatoren absindern, nachdem eine Gesetzesvorlage von ihr bereits seit Monaten in der Budgetkommission unerledigt daliege. Die hier angeführten Erfahrungen müssen also auf diesen Arbeitslosenfonds übergeleitet werden und dass den Sozialisten die Anträge sehr ernst sind, haben sie bereits an der ersten Sitzung des zweiten Schlesischen Sejms bewiesen, für die leider in diesem hohen Hause kein Verständnis vorhanden war. Zu Kompromissen sei man ja bereit, denn das ist schließlich jede Parlamentsarbeit, wenn man nicht die Mehrheit hat, entscheiden müsse er es verurteilen, wenn man parlamentarisch über die Gesetzesvorlage der Sozialisten hinweggehen will, die bereits die Sozialkommission passiert habe.

Es ist nicht fünf Minuten vor Zwölf, sondern knapp noch eine Minute und der Sejm müsse jetzt beweisen, dass er seiner Aufgabe gewachsen sei. Hier ist die Zusammenarbeit aller erforderlich, nicht aber Polizeiaufträge gegen hungrige Arbeiter. Sowie man mit der Entziehung der Hilfsunterstützung gehandelt hat und nun ihre rasche Zusage der Wiedereinführung, müssen die Arbeitslosen als eine Provokation bezeichneten und empfinden. Das Gerude von Kommunisten, einer Partei, die

## Das Sanacija-System auf der Auflagebank

Der Abg. Sojinski verliest einen Antrag des Korsantyklubs, betreffend einer sofortigen Einberufung der Budgetkommission, zur Schaffung eines monatlichen Hilfsfonds für die Arbeitslosen, in Höhe von 700 000 Zloty, wobei betont wird, dass die Attaken der Polizei in Zawodzie mehrere Opfer gefordert haben, zu deren Ehren sich die Opposition von den Plänen erhebt. In der Deklaration wird dann das Sanacija-System auf das entschieden verurteilt, offen die Unfähigkeit des Systems gekennzeichnet und dabei, unter Anwendung einer bekannten Phraseologie, das Regime selbst lächerlich gemacht. Die Erklärung ist in einem so harten Ton gehalten, dass bei den Sanatoren die Farben wechseln, ob der Wahrheiten, die hier zum Ausdruck kamen. Sog für Sojinski bildet Donnerstag gegen das herrschende System, aus welchem die Sanacija nicht heraus kann.

Bald darauf bestätigt der Chef des Sicherheitswesens der Wojewodschaft die Tribüne und gibt einen Polizeibericht über die Vorgänge in Zawodzie, wobei die Sache so dargestellt wird, als wenn die Polizei provoziert worden sei. Es wird zugegeben, dass, infolge Bauchschwangerschaft, der Arbeiter David im Lazarett verstorben sei und dass noch drei weitere Arbeiter verwundet wurden, wobei einer aus dem Lazarett floh. Die Demonstration wird auf kommunistische Umtriebe zurückgeführt, wobei die Polizei alles durch Haussuchungen ermittelt hat und mehrere Verhaftungen durchführten konnte.

Der Chef der Abteilung für Sozialfürsorge, gibt darauf einen Überblick über die Leistungen, die die Wojewodschaft im Interesse der Arbeitslosen vollzogen hat und stellt in Aussicht, dass alles unternommen ist, um die Unterstützungen auch in Zukunft aufrecht zu erhalten, mit entsprechenden Vorschlägen würde die Sozialabteilung dem Sejm noch an die Hand gehen. Das soll nur eine Verhüllungsspitze sein, die vom Plenum nicht mit Ernst aufgenommen wurde, da sie den Eindruck einer Angstpsychose darstellt.

In heftiger Erregung versucht nun der Sanacija-führer Dr. Witczak, die Angriffe der Deklaration zu widerlegen, beschuldigt Korsanty und die Opposition, dass sie, auf Kosten der Arbeitslosen, ihr politisches Parteigeschäft besorgen wollen. Stellt den heutigen Zustand als ein Ideal hin, muss zugeben, dass sich das kapitalistische System überlebt habe, dass eine andere Wirtschaftsform Platz greifen müsse, der Marshall Piłsudski als bisher alles zum Guten geführt habe und darum bringe er einen praktischen Vorschlag ein, der an die Arbeitslosen die „Ersparnisse“ aus der Kürzung der Beamtengehälter überweisen will.

## Nur die Wahrheit nicht hören!

Als Abg. Dr. Pant erklärt, dass das Arbeitslosenproblem eine Gefahr für den Staat darstelle und bestimmt nicht mit Gewehreuer der Polizei oder mit Feuerwehren behoben wird, erhebt sich ein solcher Sturm der Entrüstung, dass der Reiter seine Ausführungen nicht fortführen kann. Ihm wird Volksbund, Grenzrevision zugesetzt, Prinz Pleß vorangestellt, Abg. Baldyn töbt und ruft, dass man sich von Dr. Pant nicht belehren lassen werde. Dr. Pant schließt schließlich seine Ausführungen damit, dass er betont, solange man den Arbeitslosen keine Beschäftigung zuweisen kann, muss man ihnen eine Unterstützung sichern.

illegal sei, ist dummes Zeug, denn man braucht den hungrigen Arbeitslosen nur Brot zu geben und man hat keine Kommunisten, sie werden höchstens durch die Gewehrsalven der Polizei erst wirklich geschaffen. Drohobycz ist ein Beispiel dafür, was für Kommunisten es sind, wenn sie sich auf einen Bäckereien stützen, um den Hunger stillen zu können und sofort die Demonstrationen aufzugeben, wenn man ihnen Brot zusichert.

Wir sagen nicht, dass wir die einzigen Repräsentanten der Arbeiterklasse sind. Dass man die Arbeiterbewegung zerstört, davor sind die Wahlen Zeuge und zur Zersetzung und Zersplitterung der Arbeiterbewegung wird auch heute alles auf Spiel gesetzt. Früher waren es radikale Elemente, die jetzt bei der Sanacija Unterfunktion gefunden haben und man kann sich leicht vorstellen, dass die gleichen Elemente sich auch den Bolschewisten anschließen werden, wenn diese etwa die Nachfolger des heutigen Regimes werden sollten. Hier hat man vergebene Quellen genannt, aus denen der Arbeitslosenfonds gepeist werden soll. Wir sind damit einverstanden, woher das Geld kommt, nur wollen wir keine Wohltaten, keine Geschenke, keine Almosen, sondern gelegentlich geregelte Unterstützungen. Keine Budgetschärferei, wie sie auch in Warschau betrieben wird, und wenn sie jetzt in Schlesien folgen soll, so ist uns ja Warschau ein Beispiel.

Keine vielen Worte, sondern rasche Hilfe, das ist ein Gebot der Stunde, damit hier nicht einmal die Arbeitslosen selbst erscheinen und diesem Sejm sagen, dass seine Zeit abgelaufen ist, die Arbeiterräte wollen sein Werk fortsetzen. Möge sich der Sejm seiner Aufgabe, den Arbeitslosen Hilfe zu bringen, gewachsen zeigen!

Abg. Baldyn polemisiert dann mit dem Abgeordneten Dr. Glücksmann, dem er Demagogie vorwirft und in einer Weise angreift, die wir aus Anständigkeitsgefühl einfach übergehen. Schimpfworte kennen noch sachliche Argumente nicht ersezten.

## Abg. Korsanty warnt vor einem zweiten 1918

Wenn ich die gegenwärtige Situation richtig beurteile, so habe ich immer wieder die Vorgänge von 1918 und 19 vor Augen. Wenn man meine Person in den Vordergrund stellt, so könnte ich das als eine Ehre bezeichnen, aber von Angehörigen der Sanatoren muss ich diese Ehre entschieden abweisen. Der heutige Tag

# Polnisch-Schlesien

## Soll die Jugend schwimmen lernen?

Kaum laden die Wasser in Bach und Teich, in Fluss und See zum Baden, da mehren sich auch die Nachrichten vom nassen Tode. Meistens sind es blühende junge Menschenleben, die ihm zum Opfer fallen. Da sie sich auf die ganze Badezeit verteilen, kommt uns die Gesamtzahl der Ertrunkenen nicht so sehr zum Bewußtsein. Und doch sind es jährlich im Durchschnitt gegen 8000 Menschen, die in den Fluten ein nasses Grab finden. Nach den Angaben der Monatsblätter für Arbeiterversicherung sind nur zwei bis drei vom Hundert der Bevölkerung des Schwimmens kundig, eine wahrhaft beschämende Zahl. Wieviel Herzleid könnte Tausenden von Familien erspart bleiben, wenn die Eltern ihre Vorurteile gegen das Erlernen des Schwimmens bei ihren Kindern aufgegeben hätten. Dazu kommt, daß das Schwimmen für die körperliche und seelische Entwicklung unserer Kinder von der allergrößten Bedeutung ist. Gewiß wird für die Jugend im Rahmen der Schulgesundheitspflege schon allerhand getan. Aber seien wir uns doch darüber klar: es ist ja in diesem kapitalistischen System doch nur alles Stückwerk. Volksgesundheit schlechthin wird erst nach der Befreiung der Arbeiterklasse möglich sein. Die paar Stunden Körperpflege in der Woche reichen längst nicht aus, die Schäden auszugleichen, die sich aus der wirtschaftlichen Abhängigkeit des Vaters, den gesundheitlichen Gefahren des Wohnungselends, der mangelhaften Ernährung, der unzureichenden Erholungsmöglichkeit und mancher anderer Dinge sich ergeben. Es sei nur noch auf die infolge der an der Schule durchgeföhrten Sparmaßnahmen sich ergebende Überfüllung der Schulklassen und der ungünstigen Sitzgelegenheiten hingewiesen. Schon aus diesem Grunde sollte jeder Arbeitervater eine Gelegenheit zur vertieften körperlichen Durchbildung seiner Kinder nicht ungenutzt vorübergehen lassen. Werden doch durch das Schwimmen alle Muskeln des Körpers gleichmäßig durchgearbeitet. Sie werden zäh, kräftig, sehnig. Wohltuend wirkt das Schwimmen auch auf die Lungenaktivität. Dieses Ein- und Ausatmen der frischen Wasseroberfläche stärkt und weitet die Lungen, regt den Blutkreislauf an, fördert die Sauerstoffaufnahme in das Blut, vertieft die Durchblutung auch der äußeren Hautstellen und regelt so die wichtige Verteilung der Aufbaustoffe im ganzen Körper. Die günstige Einwirkung des Schwimmens auf den Stoffwechsel, das Nervensystem und die allgemeine Abhärtung des Körpers mögen als weitere sehr wertvolle gesundheitliche Wirkungen genannt werden. Dass jede Übervreibung (im Wasser bis zum Blauwerden, das übertriebene Bräunen!) vermieden werden muß, ist freilich selbstverständlich.

Und dann die seelischen Wirkungen des Schwimmens! Schwimmen, Tauchen und Springen waren von jeher eine vorbildliche Übung zur Selbständigkeit, ein Prüfstein für Körperbeherrschung und Mut, eine hervorragende Belebung des menschlichen Allgemeinstandes. Der Schwimmer ist Herr des nassen Elements, mag es noch so tief und unerträglich sein. Er zwingt die Fluten, ihn zu tragen. Er beherrscht sie. Er taucht in ihr unter, wenn es geht, bis auf den Grund und läßt sich von ihren kühlen Armen wieder zum Licht tragen. Und wer durch seine Schwimmkunst in die glückliche Lage kam, ein Menschenleben zu retten, vergift dieses Erlebnis sein Lebtage nicht.

Bei vielen Vätern mag noch die „Methode“ des Schwimmerns beim Kommiz nachwirken, wenn sie sich gegen den Schwimmunterricht sperren. Ihnen sei zu ihrer Beruhigung gesagt, daß das Schwimmenlernen im tiefen Wasser an dem berüchtigten „Galgen“ und das Befestigen der Wasserbüche durch Hinunterstürzen vom Sprungbrett der Vergangenheit angehören. Die moderne Schwimmchule geht ganz neue Wege: Gewährenlassen im plauschenden Spiel „wie in der Badewanne“, das „Aha-Erlebnis“: das Wasser trägt mich, die gegenseitige Hilfe der Schülergruppen beim Aufstehen vom Beckenrande, etwas Haltung beim „Schwimmen“ und schon nach ganz kurzer Zeit „gehts“. Man muß

ist eine Tragödie für Polen, wenn man hört, daß polnische Polizei auf die polnischen Bürger Gewehrsalven abgibt, Tote schafft, die für diese Erde ihr heiliges Blut geopfert haben. Eine Tragödie des Systems, welches die heutigen Zustände herbeigeführt hat. Unjäre Budgetreparationen in Warschau beweisen diese Tragödie noch deutlicher, nichts hat sich von den großen Ideen erfüllt, die der Marshall in seinem Gespräch zwischen Schwein und Gans über das Budget geführt hat, und dieses System will man auch jetzt in der Wojewodschaft einführen, aber das muß zum Bolschewismus führen, dessen Merkmale die Herrschaft einer Minderheit über die Mehrheit des Volkes mit Polizei, Offizieren Korruption und Gestinnungswang sind. Wieweit wir heute dieses System uns schon angepaßt haben, will Redner nicht weiter untersuchen. Schuldig sind diejenigen, die dem Bolschewismus den Grund und Boden vorbereiten und das ist das heutige herrschende System in Polen. Das ist der Kommunismus, auf welchem man alle Schuld schieben will, aber in Wirklichkeit nur die Unfähigkeit des heutigen Kurses. Korsanty polemisiert dann noch mit den Sanatoren und weist ihnen alle Fehler nach. Er ist für rasche Hilfe an die Arbeitslosen, lehnt die Vorschläge der Sanatoren aber ab.

Abg. Chmielewski erklärt, daß die Sanatoren den Arbeitslosen helfen wollen, aber nicht wissen, ob auch die Mittel vorhanden sind, die sie verteilen. Gegen die Sozialisten erhält er den Vorwurf, daß sie ihren Antrag nicht schon lange begründet haben und die Geldquellen fanden, aus denen sie gedeckt werden sollen.

Es sprechen dann Hager gegen die Sanacja, Witzak gegen Korsanty und wenden sich gegenseitig die Vergangenheit vor.

## Gen. Abg. Mahej über die heutige Tragödie

Der Verlauf der heutigen Sitzung muß als eine Tragödie des Sanacajsystems bezeichnet werden, denn die Schuld für die Demonstrationen fällt auf den heutigen Kurs in Polen. Man braucht die Schuld nicht auf Amerika abzuschließen, sie muß in Warschau gesucht werden, denn man hat hier vieles versäumt, wo Geldquellen für Reserven zu haben waren. Noch machen verschiedene Firmen Millionengewinne, aber die Arbeitslosen will man dem Hungertode preisgeben. Die einzige Hilfe, die ihnen zukommt, das sind die Gewehrsalven, um dann alles den Kommunisten in die Schuhe schieben zu können. Diese unerhörten Zustände können nur behoben werden, wenn man den Arbeitslosen nicht Almosen, sondern eine gesetzlich gesicherte Unterstützung gewährt.

Genosse Mahej wendet sich dann gegen den Abg. Chmielewski, der es sich leicht macht, die Schuld für die Nichterledigung

es selbst bei Arbeiterkindern erlebt haben, wie das Bewußtsein: ich kann schwimmen, etwa vorhandene Minderwertigkeitsgefühle abschwächt und nur den einen Wunsch noch übrig läßt: sich „frei zu schwimmen“. Nach diesen Ausführungen kann die Frage: „Soll die Jugend schwimmen lernen“, nur mit „Ja“ beantwortet werden.

## Kattowitz und Umgebung

### Abrüstung!

8. Tydzień Lotniczy! So prangte es in den letzten Tagen von allen Litschläufen, Jänen und Mauern herab. Und wenn man die Blide ermüdet niederschlug, dann stützte der Fuß — denn die Reklameleitung hatte nicht versäumt, diese Schlagzeile auch fein säuberlich auf die Bürgersteige zu malen. 8. Tydzień Lotniczy!

In diesem Zeichen stand auch wirklich das ganze Geschehen der letzten Woche — aber scheinbar nur! Denn während abend für abend Musikkapellen an allen Orten der Stadt ihre Weisen erklingen ließen, während hunderte von Schulkinder durch Umzüge für einen großen finanziellen Erfolg propagierten und den letzten großen „L. O. P. P.“ (Betrug Charnas-Affäre) vergessen machen sollten, während Flugzeugeschwader die Stadt überflogen und auf dem Flugplatz am Stauweiher allerhand kriegerischer Unforn getrieben wurde, schlich das Gespenst des Hungers von Haus zu Haus — griff über von Familie zu Familie, trieb Väter und Söhne auf die Straßen ließ sie impulsiv demonstrieren gegen alle Rüstungsabsichten und gegen nationalistische Verheizung! Hier schritten Arbeiter beider Nationalitäten Schulter an Schulter und rissen nach Brot — Brot und Arbeit, bis sie von den Hütern der Ordnung mit blanke Waffe und unter Blutverlust zurückgedrängt wurden. 8. Tydzień Lotniczy!

Ist es nicht eine Provokation der vereideten Masse, wenn man in einer solchen Zeit an den Bau von Flugzeugen denkt, die doch legen Endes nur dazu bestimmt sind, im Kriegsfall alles mit Bomben zu belegen, mühsame Menschenarbeit zu zerstören und Werte zu vernichten? Leider wird dieser unähnliche Rummel nicht nur in Polen, sondern in fast allen europäischen Staaten getrieben (siehe „Stahlhelmtag“ in Breslau). Doch das Urteil der breiten Masse des Proletariats ist darüber gefüllt: keinen Pfennig und keine Minute Zeit für solch eine Verblödung und Verhöhnung des pazifistischen Gedankens zu opfern!

Heraus aus der Passivität! Werdet tätige Mitglieder der Klassenkampfs-Organisation, um solchen Provokationen, die im Zeitalter der Völkerversöhnung und der Tätigkeit — oder besser Tatlosigkeit — des Völkerbundes geschehen, von vornherein vorbeugen zu können! Werdet euch der Macht bewußt, welcher die Masse bei einer geschlossenen Aktion eigen ist! Treibt keine Zerstörungspolitik im eigenen Lager, auch wenn hier und da die Meinungen auseinander gehen sollen! Seid Brüder und handelt danach — zu Nutz und Frommen der wahren Völkerversöhnung und endgültigen kriegerischen Abrüstung! E. G.

### Beim Probeflug tödlich verunglückt.

Auf dem Kattowitzer Fluggelände ereignete sich am Mittwoch, abends gegen 6 Uhr, eine schwere Flugzeugkatastrophe. Der 21jährige Flugzeugführer Zygmunt Prabuszek, führte mit einem leichten Flugzeug nach erfolgter Reparatur, einen Probeflug rings um das Fluggelände in einer verhältnismäßig niedrigen Höhe auf. Auf bisher noch nicht gelläufige Weise, stürzte der Apparat plötzlich ab. Das beschädigte Flugzeug bohrte sich, trotz der geringen Absturzhöhe, ziemlich tief in den Boden. Es wurde schwer beschädigt. Der junge Pilot erlitt lebensgefährliche Verletzungen. Er wurde nach dem Kattowitzer Spital überführt und ist dort, kurz nach erfolgter Einlieferung, verstorben. n.

**Einbruch in das Musikconservatorium.** Der Professor des Kattowitzer Musikconservatoriums, Edmund Gizejewski, machte der Polizei darüber Mitteilung, daß aus einem Saal ein photographischer Apparat Marke „Woigt-Laender“, Größe 6½×9 Centimeter mit Futteral gestohlen wurde. Vor Ankauf wird gewarnt. z.

der sozialistischen Gesetzesvorlage den Sozialisten zuzuschreiben, nachdem man die Erledigung in der Budgetkommission wiederholt vertagt hat. Es ist nicht die Absicht der Sozialisten, durch schöne Reden für die Galerie zu demonstrieren, sondern es liegt ihnen an praktischer Hilfe.

Der Wizewojewode Dr. Saloni erklärt, daß man in Warschau für die Lage der Arbeitslosen durchaus Verständnis habe, und aus diesem Grunde sei auch die staatliche Hilfsaktion bereits für den Monat Juni gesichert. Er habe bereits am Sonnabend die Mittel an die Starostei angewiesen, sie aber nicht in bar zahlen können.

Die Abg. Dr. Gliedmann und Korsanty polemisierten hierauf mit den Sanatoren, über die rücksichtlosen Angriffe, denen sie ausgefeilt wurden und teilen schließlich ihre Überzeugung, daß dem Abg. Dr. Witczak in diesem Sejm alles erlaubt ist, aber zum Glück interessiere man sich dafür nicht, man geht über seine Weisheiten zur Tagesordnung über.

Nunmehr erprobt noch der Abg. Kapuszinski seine Weisheit, in der Verteidigung des Piłsudskikults, erreicht indem nur, daß die Opposition fluchtartig das Plenum räumt, bis er aufgehört hat.

Nachdem einige Ergänzungsanträge zu den eingebrachten Anträgen der Korsantisten und Sanatoren angenommen wurden, ist das ganze Material der Budgetkommission überwiesen worden, welche bereits morgen nachmittags zu Verhandlungen über diese Vorlagen zusammentritt.

Abg. Chmielewski referiert zum letzten Punkt der Tagesordnung über die Ergänzungsnovelle zum Schlesischen Wirtschaftsfonds, auf Sicherung der zweiprozentigen Einnahmen für diesen Fonds, aus den Gesamteinnahmen des Schlesischen Finanzhauses. Die Novelle wird in zweiter und dritter Lesung angenommen.

Hierauf verliest der Marshall eine Reihe eingelaufener Interpellationen, darunter eine des sozialistischen Klubs, betreffend die kommissarische Ernennung des Betriebsrats in der Königshütte. Die Interpellation fragt den Wojewoden, was er zu tun gedenkt, um diesem ungewöhnlichen Zustand ein Ende zu bereiten, zumal bereits eine Ministerialverfügung ergangen sei, daß der Arbeitsinspektor nicht berechtigt sei, Betriebsräte kommissarisch zu ernennen.

Nach Verlesen einer Reihe von Petitionen verschiedener Büttsteller an den Schlesischen Sejm, wird die Sitzung gegen 9 Uhr geschlossen, die nächste Tagung wird vom Marshall schriftlich einberufen.

## Königshütte und Umgebung

### Erfreuliches und wenig Erfreuliches vom Stadionbad.

Als seinerzeit die Stadt Königshütte eine öffentliche Badeanstalt erhielt, herrschte große Freude bei allen Schwimmbegeisterten. Man brauchte, so dachte man, nicht mehr nach Zoppot oder einem anderen Weltbade fahren, um jene bronzenblaue Hautfärbung zu erlangen, die dann erst den wahren Sportsmann ausmacht. Und was die Haupthache bleibt, man konnte dieses Vergnügen jetzt am eigenen Orte und noch dazu weit billiger haben. Die das glaubten, waren in ihren Hoffnungen enttäuscht, wenn sie etwa dachten, daß die Badeanstalt in erster Linie als Erholungsstätte für die Bürger von Königshütte angelegt worden wäre. Die Badeverwaltung hat darüber ihre eigene Meinung. Die Welt ruft bekanntlich immer zuerst nach Geld. Dann kommt eine Weile gar nichts und dann das, was man mitunter Erholung nennt. Kommt man an die Kasse, wie es z. B. am letzten Sonntag war, so ist man erstaunt, bereits hier eine Menschenmenge stehen zu sehen. Nachdem man glücklich die Wartezeit überstanden hat, vernimmt man am Einschaltschalter, daß Eingekabinen bereits ausverkauft sind. Man nimmt dafür eine Sammelkabine, die bedeutend billiger ist. Man darf dafür aber nur zweieinhalb Stunden baden, anderthalb nachgezählt werden müssen.

Das ist natürlich eine Unmöglichkeit. Wenn man sich eine halbe Stunde vor der Kasse den heißen Sonnenstrahlen aussetzt, will man auch etwas vom Baden haben. Rechnen Sie nach: Dreißig Minuten brauchen Sie fürs Aus- und Ankleiden, die gleichen Minuten bleiben Sie im Wasser, bleiben nur 90 Minuten fürs Sonnenbad. Man möchte aber mehrmals ins Wasser gehen. Und überhaupt, wenn man baden geht, will man sorglos und unbekümmert baden und nicht immer auf die Uhr schauen, ob man noch Zeit hat. Mittlerweile bekommt man Hunger und freut sich schon auf die mitgebrachte Wurstschritte. Aber man hat sich zu frühe gefreut, denn die Aufbewahrungsstelle ist dicht umlagert. Nachdem man noch einen Privatzugang gesucht hat, legt man sich in den Sand und versucht seinen Magen durch gute Worte zu beschwichtigen.

Auf Grund dieser wenig schönen Erfahrungen müßte man eigentlich den Badelustigen im Königshütter Stadionbad folgende Ratschläge erteilen: Man lasse an Wochentagen den Dienst, Dienst sein und gehöre schon früh um 8 Uhr hin. Man nehme keine Einzel-, sondern Gemeinschaftskabine, da man dann höchstens 2 Zloty nachzuzahlen hat. Wer nicht lange warten will, um zu seinen Sachen zu gelangen, dem sei folgendes empfohlen: Mache dich nah und wälze dich tüchtig im Sande. So vorbereitet, tritt unter die Leute, die sich vor dem Ausgabeschalter drängen. Wenn du nicht ausgeschmissen wirst, hast du Erfolg. Schluck kein Wasser! Es sieht zwar sehr fetthaltig aus, schmeckt aber nicht gut. Personen, die wagenutig sind, sei noch empfohlen, einen Entdeckungszug auf dem Bauch unter den Plankeboden der Zellen zu machen. Man kann da ein Vermögen zusammenfinden, an den durch die Bodenrille gefallenen Goldstückchen, Manschettenknöpfen, Puderrosen, Ringen usw. m.

**Verkehrsunfälle und kein Ende.** Der 20 Jahre alte Josef Huba aus Königshütte unterlag auf der Chaussee von Königshütte nach Beuthen einem eigenartigen Verkehrsunfall. Der von ihm selbst gesteuerte Wagen Nr. 7633 mußte plötzlich angebremst werden, wobei er sich überfuhr. Er und ein gewisser Chalandek aus Königshütte kamen mit dem Schrecken davon, während der Sachschaden an dem Auto etwa 200 Zloty beträgt. m.

**Ein arger Reinfall.** Bei der Polizei brachte Kaufmann J. G. aus Königshütte zur Anzeige, daß bei ihm ein gewisser Jakob Duda aus Pleß 51 Kilo Butter, im Werte von 260 Zloty, gekauft habe, um sie angeblich in seinem Geschäft in Lipz zu verkaufen. Der Kaufmann stundete ihm den Vertrag für eine längere Zeit. Doch stellte es sich heraus, daß D. überhaupt kein Geschäft besitzt und er die Butter gleich nach Empfang weiter veräußert hat. m.

**Perlen.** Bei der Polizei brachte der Restaurateur Bogoda aus Königshütte zur Anzeige, daß ihm sein Dienstmädchen verschiedene Garderobenstücke und Wertgegenstände im Wert von 300 Zloty entwendet hat und in unbekannter Richtung verschwunden ist. Auf die gleiche Art wurde der Kaufmann Hain Hochzeit aus Königshütte gehabt. Sein Dienstmädchen flüchtete dieser Tage unter Mitnahme von Wäschestückchen im Werte von 100 Zloty. m.

**Fahrraddiebstahl.** Ein gewisser Alfons Janas aus Schwientochlowiz begab sich zum Dr. Szymanski in Königshütte, an der ulica Wolności 24, in die Sprechstunde. Während er im Sprechzimmer war, entwendete ihm ein Unbekannter das mitgebrachte Fahrrad, Marke „Opel“, im Werte von 220 Zloty und verschwand unerkannt. Vor Ankauf wird gewarnt. m.

**Siemianowiz**

**Siemianowiz zahlt die Unterstützung.** Das Wojewodschaftsamtsamt hat an die schlesischen Gemeinden die Weisungen herausgegeben, daß die staatliche Hilfsaktion auf ein Drittel einzuschränken ist. Diese Anordnung hat gegen 700 Arbeitslose getroffen. Es liegt klar auf der Hand, daß die Anordnung zum guten Teil Unrat gegeben hat. Der Gemeindevorstand hat angefischt der großen Notlage sich genötigt gefehlt, hier einzuspringen und den Arbeitslosen zu helfen. Es wurde ein Belohnung gesetzt, aus den Gemeindemitteln den betroffenen Arbeitslosen die alten Unterstützungsätze weiter zu zahlen. Das bezieht sich auf die staatliche Hilfsaktion, denn die gelegentlich vorgetragene Arbeitslosenunterstützung die von 17 auf 18 Wochen eingeschränkt wurde, kann von der Gemeinde aus eigenen Mitteln nicht gezahlt werden. Dazu langen die Mittel nicht. Freilich werden die Unterstützungen solange gezahlt, bis die Gemeindefinanzen nicht erschöpft sind.

**Arbeiterreduzierung in Schellerhütte.** Die Verwaltung der Schellerhütte hat gestern 110 Arbeitern die Kündigung zugestellt. Die Kündigung wurde mit der Einschränkung der Produktion begründet. Die Genehmigung zu der Kündigung der 110 Arbeiter hat die Verwaltung nicht eingeholt. Erst morgen will sie mit einem Antrag den Demobilisierungskommissar begleiten.

## Myslowiz

**Mozart-Gedenkfeier bei den „Freien Sängern“ in Myslowiz.** Der Arbeitergesangverein „Freiheit“ in Myslowiz hatte seine Monatsversammlung am Montag, den 15. d. Ms. zu einer schönen Mozartgedenkfeier ausgestaltet. Im ersten Teile des Abends kamen gesellschaftliche Vereinsangelegenheiten zur Erledigung. Die eigentliche Feier, zu der eine statliche Versammlung erschienen war, leitete der gemischte Chor „Bundeshymne“ von Wolfgang Amadeus Mozart, ein. Hierauf erhielt der Referent, Bundesdirigent L. Schwierholz-Kattowitz, durch den Vorsitz-

den das Wort zu seinem Vortrage. Der Referent gab eine deutliche und übersichtliche Darstellung vom Leben und Wirken und der Weltbedeutung Mozarts. Besonders interessierten die Hörer jene Ausführungen, die den großen Komponisten Mozart durch dessen Lebensumstände, sowie durch seine herrlich, leicht ausfahrbare und einfache Tonssprache gerade dem Arbeiterjäger nahe brachten. Der Redner bewies, wieviel gerade Mozart auch dem Arbeitsermenschen in seinem Kulturrat gegeben und geboten hat. Keiner Beifall lohnte den Redner. Der Abend wurde mit durch viele Liedvorträge verschönt und uns allen Anwesenden lange in bester Erinnerung bleiben. Zuletzt hatte der Verein die Freude, neue Mitglieder aufzunehmen zu können. Freundschaft!

**Zanow.** (Schwerer Unglücksfall auf Richterhofen nachricht.) In der Abteilung Andreasklöß auf Richterhofen der Gießereigruben, erlitt der Häuer Pischor aus Boischor beim Abschießen der Sprengkörper, durch vorzeitiges Losgehen der Sprengköpfe, so schwere Verlebungen, daß derselbe in hoffungslosem Zustande, mit schweren Knochenbrüchen, sowie Verlebungen beider Augen, dem Knappschäftsazett Kattowitz zugeführt werden mußte. Der Verunglückte stand im 38. Lebensjahr und wird zeitlebens ein Krüppel verbleiben.

## Schwientochlowitz u. Umgebung

**Brzeziny.** (Beim Sammeln von Kohlen getötet.) Ein bedauerlicher Unglücksfall ereignete sich auf der Schlagendhalde der früheren Kopalsnia „Leopoldyn“ in Brzeziny. Dort sammelte der Beschäftigungslose Franz Lukaszek aus Brzeziny Kohlen. Plötzlich löste sich eine Schlagwand, so daß Lukaszek unter diese zu liegen kam. Nach langeren Bemühungen gelang es den Verschütteten, jedoch nur noch als Leich zu bergen. Der Tote wurde in die Leichenhalle des dortigen Krankenhauses geschafft.

## Pleß und Umgebung

**Brände im Pleßer Kreise.** In der Cellulosefabrik in Czulow entstand in dem Sammelbehälter für Hobelspäne Feuer. Vernichtet wurde altes Papier, das für die Weiterverarbeitung vorgelebt war, sowie ferner ein Dach eines der Gebäude, schließlich noch ein großer Teil Cellulosevorräte. Der Gesamtschaden soll annähernd 18 000 Zloty betragen. Das Feuer wurde in einem Zeitraum von 1½ Stunden lokalisiert. Die eigentliche Brandursache konnte bis zur Stunde nicht ermittelt werden. — Einen Brandschaden von rund 5 000 Zloty erlitt der Besitzer Georg Djida aus Ober-Gozalkowitz, welchem die Scheune eingeäschert worden ist. Es heißt allerdings, daß der Scheunenbesitzer gegen Brandschaden bis zu einem bestimmten Betrag versichert gewesen ist. — In dem Wohnhaus der Witwe Marie Adamczyk in Drontowitz brach ebenfalls ein Brand aus. Durch das Feuer wurde das Wohnhausdach vernichtet. Die Flammen griffen auf die Scheune über, welche total eingeeäschert wurde. Im Wohngebäude verbrannte ein Teil der Wohnungseinrichtung, sowie Wäsche. Der Gesamtschaden soll nahezu 4 000 Zloty betragen.

**Emanuelssegen.** (Betriebsseinstellung.) Infolge Steuerlasten und Absatzmangel wurde das Sägewerk und die Ziegelei des Fürsten von Pleß, vollständig eingestellt. Einige hundert Arbeiter sind dadurch brotlos geworden. Es ist ein trauriges Zeichen der Zeit und sehr bedauerlich, daß Jahrzehnte alte Betriebe plötzlich eingestellt werden.

**Jazdzie.** (18 000 Zloty Brandschaden.) Auf dem Anwesen des Grubenarbeiters Jan Krzypulec brach Feuer aus, durch welches das Wohnhausdach, sowie verschiedene Wohnungseinrichtungsgegenstände, vernichtet wurden. Das Feuer wurde nach längerer Zeit durch die Ortsfeuerwehr gelöscht. Der Brandschaden wird auf 18 000 Zloty beziffert. Der Geschädigte war mit 32 000 Zloty versichert.

**Krassow.** (Aus der Gemeindestube.) Am vergangenen Samstag fand hier eine Gemeindevertretersitzung statt. Bei derselben benutzte der Gemeindesprecher die Gelegenheit gegen den „Volkswillen“ und seine Abonnenten vorzugehen, weil dieselben im „Volkswillen“ die unzählbaren Zustände kritisierten. Zur Beratung standen mehrere Punkte. Es wurde beschlossen, dem Ortsparter eine größere Subvention zu erteilen, für die Feier seines 25-jährigen Dienstjubiläums in Krassow. Ferner wurde dem Lehrer Nasch, die rückständige Miete von 18 Monaten niedergeschlagen. Lehrer Nasch lag 18 Monate in Jatopone lungentrankt, bezog sein Gehalt, und die Gemeinde schenkt ihm 1½ Jahr die Wohnungsmiete, weil er in den Ruhestand versetzt wird. Ferner beschloß man der Lehrerin Grobska, die sich ebenfalls nach Jatopone als Lungentranke zur Kur begeben hat, die Wohnungsmiete auf die Dauer ihrer Krankheit nachzuzahlen. Demnach müssen alle Lehrer in Krassow lungentrank sein. Hier ist die Frage angebracht, ob es angebracht ist, daß Lungentranke Lehrkräfte, die Jugend unterrichten können. Zu bemerken wäre, daß einem arbeitslosen Maler, der im Gemeindehaus wohnt, die Wiete nicht geschenkt wird. Es wird ihm sogar gedroht, wenn er nicht bezahlt, daß er auf die Straße gesetzt wird. Zum Schlus der Sitzung ernannte der Gemeindesprecher die Gemeindevertreter, daß sie in der Orte umschau halten sollen, wer den „Volkswillen“ abonniert, denn der muss doch aus Krassow verschwinden. Van Goncioreczk will uns also offen den Kampf erklären. Es wird ihm nichts nutzen, denn auch in Krassow kommt das Volk zum Verstande. Mit der alten Dorfpolitik wird aufgeräumt, denn die Zeiten erfordern ganz was anderes. Das ist die sozialistische Wirtschaftsordnung, der sich auch Van Goncioreczk fügen müssen.

**Kosztown.** (Sein eigenes Haus demoliert.) Vor ungefähr 2 Monaten erwarb ein gewisser Bozel Johann aus Krassow ein Haus in Kosztown, das er von der Kattowitzer Aktiengesellschaft gekauft hat. Sofort kündigte er den in dem Hause wohnenden Mieter, unter welchen, auch drei elternlose Kinder, das eine 20, 16 und 14 Jahre eine Wohnung inne hatten. Da diese Mieter nicht sofort auszogen, mochte Bozel kurzen Prozeß. Er nahm eine Art und demolierte in seinem Hause alle Fenster und Türen. Am schlimmsten sieht es bei den elternlosen Kindern aus, denn dort konnte er ruhig demoliieren, weil sich niemand von den drei Kindern entgegenstellte. Hier kann man ruhig sagen, daß es Bozel nicht bei richtigem Verstande getan hat, denn, wenn er glaubte, auf eine solche Art die Mieter aus dem Hause zu entfernen, so hat er sich in sein eigenes Fleisch geschnitten. Ferner hat er sich strafbar gemacht, denn auch sein Eigentum darf er auf eine solche Art nicht zerstören, wenn er dabei anderen Leuten einen Schaden zufügt, und hier ist es der Fall.

**Nikolai.** (Sind Arbeitslose keine Menschen mehr?) Die Stadtgemeinde Nikolai ist durch die Arbeitslosigkeit von allen Gemeinden der Woiwodschaft Schlesien prozentual am schwersten betroffen worden. Denn 40 Prozent der

# Verzweiflungskampf hungernder Männer und Frauen

Ein Toter, drei Schwerverletzte in Jawodzie — Schwerer Steinbuckel gegen die Polizei — Pflastersteinhaufen als Barricaden — Polizei schießt in die Menge — Frauen treiben zum Gegenangriff an

Polizei schießt erneut ein und trieb die Leute auseinander.

Erst allmählich beruhigten sich die Gemüter und erst da konnte der Verkehr wieder aufgenommen werden und ungestört vor sich gehen.

Blut fließt in den Straßen von Rosdzin-Schoppinitz.

Am gestrigen Nachmittag um 4 Uhr sollte in der alten Spielschule in Rosdzin an der ul. Janowska eine Arbeitslosenversammlung stattfinden, die von einem Marschauer Abgeordneten besucht werden sollte. Die Polizei hatte davon Kenntnis bekommen und schon in den Vormittagsstunden kamen Verstärkungen aus Kattowitz und Myslowitz in Lastwagen und berittene Polizei mit Stahlhelmen ausgerüstet an. Die Straßen boten ein buntbewegtes Bild. Wo sich zwei oder drei Menschen zusammenfanden, wurden sie auseinander gefagt.

Gegen 4 Uhr zogen größere Massen, von den 5400 Arbeitslosen im Ort, nach dem Spielschulplatz an der ulica Janowska. Ein Polizeiaufgebot, das die Straßen absperre, wurde mit Steinen beworfen und in die Flucht gejagt.

Darauf hagerte berittene Polizei gegen die Massen. Die Stahlbehelmten gingen mit Gummiknüppeln unbarmherzig

vor, nicht achtend, wer niedergeknallt wurde. Selbst

Frauen wurden mit den Gummiknüppeln bearbeitet, was die aufgeregte Volksmenge nur noch mehr aufstachelte.

Die Niedergeknallten wurden in ein bereitstehendes Lastauto gepackt. Zu besonders heftigen Austritten kam es in der Nähe der kath. Kirche, wo die Arbeitslosen Schutz in der Kirche suchten. Wie verlautet, soll sich einer der Polizeibeamten sogar an einer gewissen Frau Mildner, die in die Kirche geflüchtet war, vertan haben.

Um die Menge, die immer mehr an drohender Haltung

annahm, aber gegen die bewaffneten Polizei nichts ausrichten konnte, zu vertreiben, wurden auf dem Platz vor dem Aufständischenmal Tränengasbomben in Brand gestellt. Aber auch das half nicht viel, weil der herrschende Wind eine zielsichere Auswirkung der Gas verhinderte.

Bis in die Abendstunden hinein wurden die Leute von der Polizei in den Straßen auf und ab gejagt. Es jammerten einige Personen, daß sie die Tränengase, die vom Aufständischenmal aus, sich verbreitete, schlucken mußten. Zu Ausschreitungen größerer Art oder Plünderungen ist es nicht gekommen.

— h. Weiter Arbeitslosendemonstrationen.

Außer Boguszów und Schoppinitz fanden gestern

Straßendemonstrationen in Königshütte, Hohenlinde, Knurów und Biesshowitz statt. Überall hat die Polizei ein-

gegriffen und trieb die Arbeitslosen auseinander. In Knurów hat der Gemeindesprecher den Arbeitslosen gewisse

Verprechungen gemacht, woraufhin die Arbeitslosen aussander gegangen sind.

Arbeitslose fordern Entlassung der auswärtigen Arbeiter

Das Arbeitslosenkomitee wandte sich an die Verwaltung der Starhoferme mit der Forderung, alle auswärtigen Arbeiter, die in den Gruben und Hütten der Starhoferme beschäftigt sind, zu entlassen. Sie wandten sich auch an die Betriebsräte mit dem Erfuchen, dieser ihrer Forderung Nachdruck zu verleihen, widrigensfalls sie mit Straßen-demonstrationen drohen.

Die Arbeitslosen nehmen sich das Leben.

Gestern in den Abendstunden haben vier Arbeitslose und zwar Robert Nieszporek, Józef Kaluza, Johann Olszowka und Kopanski, den Entschluß gefaßt, aus dem Leben zu scheiden. Sie gingen gemeinsam hinter eine Scheune, wo sie sich zuerst mit Schnaps stärkten. Dann schlug der Arbeitslose Nieszporek dem Kaluza vor, zu schießen. Kaluza begab sich in die Wohnung und holte ein russisches Gewehr ohne Schatz. Als er das Gewehr geladen hatte warf der Nieszporek die Jacke von sich, knöpfte das Hemd auf und stellte sich an die Scheune. Dann sagte er dem Kaluza, er möge gut zielen. Kaluza legte an und bald darauf fiel ein Schuß, der den Nieszporek in die Hand traf. Nieszporek überstürzte Kaluza mit Vorwürfen, daß er ein schlechter Schütze sei. Dann fiel ein zweiter Schuß, der vorbeiging. Kaluza lud das Gewehr zum dritten Mal, legte an und feuerte. Der dritte Schuß traf Nieszporek in das Herz, der auch sofort tot war. Die Arbeitslosen Olszowski und Kopanski sind davongelaufen. Sie hörten noch mehrere Schüsse fallen und verständigten die Polizei. Als die Polizei am Tatort erschienen ist, waren Nieszporek und Kaluza tot gewesen. Kaluza hat sich eine Kugel durch den Kopf gejagt. So scheiden Arbeitslose aus dem Leben. Zu bemerken wäre nur, daß Nieszporek sich bereits vorhin vor einen fahrenden Zug geworfen hat, wurde aber gerettet.

**Nikolai.** Am Montag, den 15. Juni wurde eine über 60 Jahre alte Frau, Schlossarel, aus Nikolai, auf der Straße 3-go Maja, durch einen Motorradfahrer überfahren. Dieselbe wurde infolge erheblicher Verlebungen, am ganzen Körper, ins Kloster eingeliefert. Die Schuld trägt der Motorradfahrer wegen seiner rasenden Fahrt.

**Wygorzelle.** (Tragischer Unglücksfall.) Der Landwirt Kostryka, mähte mit einer Mähmaschine Gras, unglücklicherweise geriet beim Spielen das vierjährige einzige Söhnchen der Eheleute in diese hinein, wobei diesem der Fuß unterhalb des Knie abgeschnitten wurde. Dr. Bybok, leistete dem Kleinen die erste Hilfe, worauf er nach dem Lazaret Emanuelssegen, eingeliefert worden ist.

**Wollen Sie kaufen oder verkaufen?**  
Angebote und Interessen verschenkt Ihnen  
ein Inserat im  
„Vollsmilie“

**Wollen Sie**

## Mietersteuer und Verschlechterung des Mieterschutzgesetzes

Von Abg. Dr. S. Glücksman.

Das Regierungsprojekt plante lediglich eine Mietersteuer.

Allerdings lesen wir im Motivenbericht, daß eine Angleichung der Mietzinse in alten Häusern mit jenen in den Neubauten notwendig sei. Da jedoch das Gesetzprojekt selbst nur eine fest fixierte Steuer kennt, von 5 Prozent bis 25 Prozent, keine Steigerung derselben vor sieht, so bleibt die Angleichung der Mietzinse vorerst reine Theorie.

Wir haben schon diese Steuer als unreal und unsozial bezeichnet, weil sie das Existenzminimum nicht steuerfrei läßt.

In der Wohnungskommission, deren acht Mitglieder den bürgerlichen Parteien angehören, ist auch viel über die Abschaffung des Mieterschutzes gesprochen worden, aber ein diesbezüglicher konkreter Antrag ist nicht gestellt worden.

Beide diese Grundgedanken greift jetzt Abg. Chmielewski auf und empfiehlt deren Verwirklichung in der „Polonia“ vom 11. und 12. Juni I. Js.

### Zunächst Lockerungen.

Abg. Ch. wiederholt, was schon sattsam bekannt ist: Wir haben eine Wohnungsnot. Sie muß behoben werden. Die Wohnungsbautätigkeit wird eine Belebung der Bauindustrie und der verwandten Industriezweige herbeiführen. Sie gerade ist geeignet, viel Arbeitsplätze zu eröffnen. Aus moralischen und gesundheitlichen Rücksichten muß für jede Familie eine bequeme und geräumige Wohnung herbeigewünscht werden.

Alles wahr. Wir haben es schon hundertmal gehört, in den verschiedensten Varianten. Offen bleibt nur die Frage: mit welchen Mitteln soll dieser gute Zweck erreicht werden?

### Der Mieterschutz ist unpopulär,

schreibt Abg. Chm. Also? Muß er beseitigt werden.

Der Mieterschutz ist wirklich unpopulär. Es hassen ihn die Hausbesitzer, die den Krieg hindurch ihren Vermögenswert gerettet, die Hypotheken mit niedrigen Beträgen abgezahlt haben, während die Kleinrentner, die größtenteils zum Bau dieser Realitäten beigesteuert und den für das Alter gesparten Notgroschen durchwegs zur Gänze eingebüßt haben.

Es hassen den Mieterschutz die Kriegsgewinner, die Reaktionen auf Kosten unsäglicher Opfer Anderer sich bereichert haben.

Auch jene Hausbesitzer hatten den Mieterschutz, die in der Inflationszeit ihre Realitäten mit entwertetem Gelde erworben haben.

Das ist wohl richtig, daß diese Hausbesitzergruppen einen guten Grund haben, den Mieterschutz zu verurteilen. Aber insgesamt bilden sie kaum mehr als 5 Prozent der schlesischen Bevölkerung. Wer aber nicht zu den Verfechtern des Hausbesitzers gehört, dem ist der Mieterschutz gar nicht unpopulär, umso mehr als auf der anderen Seite dieser Front sich 95 Prozent der Bevölkerung befindet, denen der Mieterschutz eine Lebensnotwendigkeit ist . . .

### Nach 31 Jahren Sättigung des Wohnungsbedarfs.

Sollte das Projekt des Abg. Chm. Anklang und Verwirklichung erfahren, dann könnte ein Ausgleich zwischen Wohnungsforschung und Wohnungsangebot erst nach 31 Jahren erzielt werden. Früher dürfte an eine Lockerung des Mieterschutzes nicht herangetreten werden, denn sonst müßte man fragen: was soll der Ermittlerte, der Obdachlose anfangen?

Reale Politik erfordert, daß Pläne den bestehenden Verhältnissen und den sozialen Erfordernissen Rechnung tragen. Wenn jedoch eine Sättigung des Wohnungsmarktes erst noch 31 Jahren eintreten kann, die gegenwärtige Generation durch eine zweite erseht ist, wozu schon heute den Mieterschutz angreifen.

Auch wir verschließen uns dem Gedanken der Beseitigung des Mieterschutzes nicht. Der Mieterschutz wird gegenständlos und überflüssig werden, wenn wir im Lande eine Wohnung mehr haben werden, als es die Nachfrage erfordert. Vorausgesetzt, daß soziale Umwälzungen — wir haben ein Zeitalter revolutionärer Spannung — dieses Problem überhaupt noch gelten lassen.

Dann haben wir Gelegenheit, darüber zu sprechen. Heute, solange noch die Wohnungsnot katastrophal ist, kann niemand Vernünftiger an einen Abbau des Mieterschutzes ernst denken.

Auch Abg. Chm. denkt nicht daran. Er möchte nur in einer Hinsicht den Mieterschutz lockern, nämlich die Bestimmung des Art. 6, der die Höhe des Mietzinse gesetzlich regelt.

### Keine Parität.

Normal — so schreibt Abg. Chm. — hat der Mietzins 100 Prozent der Vorwriegszeit erreicht. Tatsächlich macht er nur 58 Prozent der Vorwriegszeit aus, da er im Jahre 1925 um etwa 40 Prozent gesunken ist. Damit volle Parität erreicht ist, müßte man die Mietzinse um weitere 70 Prozent steigern.

Rechnerisch stimmt alles.

Wie aber verhält es sich mit den Löhnen und Gehältern? Sind auch diese um 70 Prozent gestiegen?

In einem Arbeiterlande, wie Schlesien dies ist, muß dielem Faktor strikte Rechnung getragen werden, sonst schlägt die ganze Kalkulation fehl.

### Vorsicht geboten.

Dass die Wirtschaftskonjunktur berücksichtigt werden muß, die Steigerung nur stufenweise, langsam in Semestergraten erfolgen kann und eine Aufschubmöglichkeit der Mietzinsteigerungen dem Wojewodschaftsrat eingeräumt werden muß, — das steht auch Abg. Chm. ein.

Noch mehr. Abg. Chm. möchte gar nicht, daß volle Mietzinssparität eingeführt wird. Er begnügt sich damit, daß im Laufe von höchstens 6 Jahren der Mietzins um 50 Prozent erhöht werde.

### „Politik auf weite Sicht.“

Vorerst sollte diese Mietzinsteigerung nicht den Hausbesitzern, sondern dem schlechten Baufonds zugute kommen. Sind aber die 31 Jahre vorüber, ist der Wohnungsmarkt einmal gefüllt, dann fällt die Mietzinsteigerung den Hausbesitzern zu. Dann wird das private Kapital die Initiative im Wohnungsbauwesen, wie in der Vorwriegszeit, uneingeschränkt übernehmen.

## Darf das Arbeitsgesetz zum Nachteil des Arbeiters ausgelegt werden?

Aus dem Kommentar des Handelsgesetzbuches vom 16. Januar 1910 R. 6. Bl. 20

Die gegenwärtige Rechtsprechung verneint in den meisten Fällen den Anspruch des Dienstnehmers auf Bezahlung geleisteter Überstunden.

Die Rechtsprechung steht auf dem Standpunkte, daß die Bezahlung für geleistete Überstunden sofort begehr, bzw. eingeschlagen werden müsse, weil sonst das Schweigen des Dienstnehmers eine „Stillschweigende Willenserklärung“ bedeutet, welche als Zustimmung ausgelegt wird, daß der Dienstnehmer mit der vereinbarten Entlohnung für geleistete Dienste einverstanden war und somit auf die Bezahlung für geleistete Überstunden verzichtet hat.

Ferner in Fällen in welchen ein Dienstnehmer für seine geleisteten Dienste durch Verkaufs-, bzw. Umsatzprozenten entlohnt wurde, stellt sich die gegenwärtige Rechtsprechung auf den Standpunkt, daß die Entlohnung für geleistete Dienste durch Verkaufs-, bzw. Umsatzprozenten pauschaliert ist und daß dies eine „Pauschalierte Entlohnung“ sei, in welcher die Bezahlung für geleistete Überstunden inbegriffen ist.

Dieser Standpunkt ist aber unrichtig: Wenn der Dienstnehmer die Bezahlung für geleistete Überstunden erst nach dem Austritte aus dem Dienste, oder erst nach drei Jahren, oder aber für die letzten drei Jahre begehr, kann in keinem Falle der durchgreifende Satz aufgestellt werden, daß in einem solchen Falle das lange Stillschweigen des Dienstnehmers nach bürgerlichem Rechte eine „Stillschweigende Willenserklärung“ bedeutet und die schlußige sogenannte „kontinente Tatsache“ vorliege, daß der Dienstnehmer mit der vereinbarten Entlohnung für geleistete Dienste zufrieden war und auf die Bezahlung für geleistete Überstunden verzichtet hat. § 863 a B. G. B.

Das Schweigen an und für sich ist nur eine Nichtäußerung des Willens, welches weder Zustimmung noch Ablehnung bedeutet. Das bürgerliche Recht § 863 a B. G. B. in Fällen dieser Art, von stillschweigender Willenserklärung, sagt ausdrücklich: Es darf jedoch nicht daher verstanden werden, als dürfe das Schweigen überhaupt und unter allen Umständen als Zustimmung gedeutet werden; da es durchaus unzulässig ist, in einem jeden Schweigen eine Zustimmung zu erblicken und es vielmehr auf die übrigen Umstände des Falles ankommt, ob sie den Schluß auf die Zustimmung als gerechtfertigt erscheinen lassen. Der Kern dieser Frage liegt nun darin, warum und unter welchem Zwange der Dienstgeber lange Zeit sogar bis nach seinem Austritte aus dem Dienste geschwiegen hat.

Es ist in Fällen dieser Art durch Sachverständige, Zeugen und Parteien erwiesen worden, daß ein Dienstnehmer wenn derselbe die Bezahlung seiner geleisteten Überstunden gefordert hat, sofort entlassen wurde, oder aber sofort entlassen worden

hat, um die Glauben zu heben, daß das private Kapital im Jahre 1962 die gegenwärtige Funktion ausüben wird, wo autoritäre bürgerliche Förscher die Funktion des Privatkapitals und der Privatinstitution als reaktionär, hemmend und unsozial bezeichnen — ist wohl stark gewagt.

Aber wirtschaftlich nur betrachtet, was begründet eine Mietzinserhöhung zugunsten der Hausbesitzer? Etwa die Art, wie sie den Besitz errungen, den Wert aufrechterhalten haben? Oder ist es der Kapitaldienst vielleicht? Es sind doch eher die meisten Realitäten nach fünfzigjährigem Beleben amortisiert und verzinst. Weshalb sollte dann die Hauszinsrente erhöht werden?

Überschläglich gelehrt, haben wir in diesem Projepte mit einer „Wirtschaftspolitik auf weite Sicht“ zu tun. Tatsächlich ist es nur eine Aufrischung alter, verschimmelter, obendrein lebensfeindlicher Projekte, denen ein neues Schild und ein neues Gewand angehängt wurde.

## Darf das Arbeitsgesetz zum Nachteil des Arbeiters ausgelegt werden?

Aus dem Kommentar des Handelsgesetzbuches vom 16. Januar 1910 R. 6. Bl. 20

wäre, wenn derselbe die Bezahlung seiner geleisteten Überstunden sofort verlangt hätte. In Fällen dieser Art sagt das bürgerliche Recht §§ 869, 870 ausdrücklich: „Die Einwilligung muß frei sein, d. h. jeder Zwang macht sie ungültig.“ Der Dienstnehmer begeht in Fällen solcher Art die Bezahlung seiner geleisteten Überstunden deswegen nicht sofort, um nur das angebrochne Unheil der Entlassung zu verhindern. Der Arbeiter bzw. Dienstnehmer hätte die sofortige Bezahlung seiner geleisteten Überstunden nur dann sofort begehen können, wenn er es vorgezogen hätte, die angedrohte Unannehmlichkeit zu erdulden.

In Fällen in welchen die vereinbarte Entlohnung des Dienstnehmers in Verkaufs-, bzw. Umsatzprozenten besteht, zum Beispiel: bei Kellnern, Friseuren usw. kann nur von einer Entlohnung für geleistete Dienste gesprochen werden, denn die zwischen Dienstgeber und Dienstnehmer vereinbarte Entlohnung für geleistete Dienste, deßt unter seinen Umständen jene Arbeitszeit, welche gesetzlich nicht erlaubt ist, und es können nur jene Arbeitsstunden als entlohnt betrachtet werden, welche der Dienstnehmer laut des Gesetzes leisten muß. Man kann unmöglich sagen, daß geleistete Überstunden bezahlt seien, wenn die Entlohnungsvereinbarung solche Zeitabschnitte trifft in welche Überstunden, Sonn- oder Feiertage hineinfallen.

Der Kern der Frage liegt nun darin, ob es angeht Ruhe- bzw. Arbeitsgesetze zum Nachteil des Arbeiters bzw. Dienstnehmers auszulegen und ob der Dienstnehmer die Bezahlung geleisteter Überstunden fordern kann, welche derselbe zwar entsprechend der direkten oder aber indirekten Weisung des Dienstgebers, jedoch aber aus einer durch das Arbeitsgesetz verbotenen, somit unerlaubten Vereinbarung leistete.

Hier geht die Rechtsprechung auseinander: „Seine Ansprüche“ kann der Dienstnehmer ungeachtet dessen von ihm gegen ein gesetzliches Verbot gearbeitet wurde nicht verlustig werden, da durch die gesetzlichen Bestimmungen in erster Linie der übermäßigen Ausnützung der Dienstnehmer durch die Dienstgeber Schranken gesetzt werden sollen und es nicht angeht das Gesetz auch nur zum mittelbaren Nachteil des Dienstnehmers auszu liegen.

Eine Rechtsprechung, welche Gesetze d. h. Arbeits- und Ruhegesetze mit Hilfe der bürgerlichen Rechte zum Nachteil des Arbeiters auslegt, würden für die Dienstnehmer die traumatische Los bedeuten, eine Zwangslage, in welcher die Dienstnehmer selbst zu deren Schutz Arbeits- und Ruhegesetze geschaffen sind, die Gefahr hintergehen müßten. Gegen die übermäßige Ausnützung der Dienstnehmer durch die Dienstgeber würden sich mit einem Male alle Schranken öffnen.

Der Verein der Arbeiterkinderfreunde Bielsko veranstaltet am Sonntag, den 21. Juni I. Js. in den Straßen der Stadt Bielsko eine Sammlung, dessen Erträge für eine Aktion zur Unterbringung erholungsbedürftiger Arbeiterkinder verwendet werden soll. Die verschärfte Wirtschaftskrise, drückt nicht nur die Erwachsenen, sondern auch die Kinder, welche die Entbehrungen mit erdulden, so daß viele von ihnen kranklich und unterernährt sind. Die Schulferien, welche den Kindern zur Erholung dienen sollen, bringen gar vielen Kindern so manche Enttäuschungen. Da Vater und Mutter in der Arbeit stehen, oder den ganzen Tag auf der Suche nach einer solchen sind, deshalb sind die Kinder sich selbst überlassen, ja wie oft müssen sie auch für die Versorgung selbst Sorge tragen. Die Ferien bringen vielen Kindern anstatt Erholung, Verelendung und Krankheit. Dieser Verelendung unserer Kinder dürfen wir nicht achtslos zusehen. Der obengenannte Verein richtet an die Bewohner der Stadt, ob reich, ob arm, die höfliche Bitte den Kindern die Unterstützung nicht zu versagen. Ein jeder opfere nach Möglichkeit, denn wer den Kindern hilft, hilft doppelt, den Kindern und der Allgemeinheit.

**Zwische** (Arbeitslosendemonstration) Am Montag, den 15. d. Ms. früh versammelten sich einige Hundert Arbeitslose am Ringplatz aus der Umgebung von Bielsko um wegen Arbeit oder Unterstüzung bei den Behörden vorstellig zu werden. Es gab sich zu diesem Zweck gegen 200 Arbeitslose auf die Bezirkshauptmannschaft, um mit dem Bezirkshauptmann zu konferieren. Als der Bezirkshauptmann die Ansammlungen der Arbeitslosen sah und ihre Absichten erfuhr, zog er es vor, samt seinem Stellvertreter zu verschwinden, da er weder wegen Unterstüzung noch wegen Arbeitsgelegenheit befriedigende Auskunft erteilen konnte. Die Arbeitslosen durchdrückten sämtliche Bureauräume auf der Suche nach dem Bezirkshauptmann oder seinem Stellvertreter ohne ihn zu finden, oder über seinen Verbleib Auskunft zu erhalten. Im Laufe des Vormittags wiederholte sich dieses Schauspiel mehrere Male, stets vergebens. Erst gegen Mittag erfuhren die Arbeitslosen, daß der Bezirkshauptmann in Wengierska Gurka weile und vor Abend nicht zurückkommen werde. Über diese Nachricht waren die Arbeitslosen recht erbittert und machten ihrem Unwillen durch einige Kraftausdrücke Luft. Die Arbeitslosen sammelten sich wieder am Ringplatz, wo sie über die weiteren, ein-

zufliegenden Schritte berieten und zogen dann wieder heimwärts. Die Demonstrationen verliefen ruhig und es kam nirgends zu welchen Ausschreitungen. Daß es auch an verschiedenen Aufhezern und Provokateuren nicht fehlte, ist bekannt. Die Arbeitslosen ließen sich aber zu keinerlei Unvermögen hinreißen, wohlwissend, daß sich ihre Lage dadurch nicht bessern wird. Bezeichnend für die Behörden ist es aber, daß die verantwortungsvollen Beamten und Justizbeamten lieber ausreichen, bevor sie den Arbeitslosen Rede und Antwort stehen sollen! Diese Herren werden sich aber dennoch zusammennehmen müssen und darüber nachdenken, wie man den Arbeitslosen Arbeit oder Brot verschaffen kann.

### Wo die Pflicht ruht!

Achtung, Vorstandsmitglieder aller Gewerkschaften!

Die letzten Vorfälle in der hiesigen Arbeiterbewegung, wie Lohnabbau, Beseitigung des Paragraph 1154 b und anderer Errungenchaften, zugleich die Bagatellisierung der Arbeitslosenangelegenheiten, Kürzung und Schmälerung der Mitgliedsrechte in den Krankenkassen zwingen uns, zu allen diesen Fragen Stellung zu nehmen. Zu diesem Bezug ist die hiesige Gewerkschaftskommission für Donnerstag, 18. Juni, um 4.30 Uhr nachm., ins Arbeiterheim eine Konferenz sämtlicher Vorstandsmitglieder

aller Gewerkschaften ein. In Abbruch der Wichtigkeit der zu besprechenden Fragen erwarten wir ein vollzähliges und pünktliches Erscheinen. Das Sekretariat der Gewerkschaftskommission für Bielsch-Biala und Umgebung. Wochenprogramm des Vereins jugendlicher Arbeiter Bielsch. Donnerstag, 18. Juni, 7 Uhr abends: Ges. Zusammenkunft. Freitag, 19. Juni, abends 7 Uhr: Handballspielerversammlung. Sonntag, 21. Juni: Blumentag der Arbeiterkinderfreunde.

**Freie Turnerschaft Miuszowice.** (Generalversammlung.) Sonnabend, d. 20. I. Js., findet um 7 Uhr abends die jährliche Generalversammlung im Lokal des Herrn Gensek statt. Tagesordnung: 1. Protokoll der letzten Generalversammlung. 2. Kassenbericht. 3. Berichte der Funktion: a) Obmann, b) Turnwart, c) Zeugwart, d) Kontrolleure. 4. Neuwahl. 5. Vereinsangelegenheiten. 6. Allfälliges. Alle ausübenden sowie unterstützenden Mitglieder werden ersucht pünktlich zu erscheinen.

# Jugend-Beilage

## Bezirkstreffen der Arbeiterjugend Polnisch-Schlesiens

Das am Sonntag in Murcki (Ems) stattgefunden Beziertreffen der deutschen sozialistischen Arbeiterjugend war ein Beweis, daß sich auch unter der oberschlesischen Arbeiterjugend der Gedanke Platz geschaffen hat, in welche Reihen sie gehört. Denn das Bezirkstreffen hatte es am besten bewiesen, daß es auch in der arbeitenden Jugend voraus geht. Es konnten an die 300 Jugendgenossen und Genossinnen gewesen sein, die sich aus den Ortschaften Königshütte, Kattowitz, Bismarckhütte, Friedenshütte, Jawodzie und Kostrzyna zu dem Treffen in Emanuelssegen eingefunden hatten. Wenn man nun bedenkt, daß dies noch nicht alle waren, da die Bielitzer Gruppen, sowie die Kinderfreunde und Rotfalken nicht anwesend waren, so ist die Zahl als groß zu bezeichnen. Leider muß man hier bemerken, daß, wenn die Bezirksleitung der Arbeiterjugend ein Bezirkstreffen ansetzte, aber selbst durch Abwesenheit glänzt, so ist dies bestimmt nicht fördernd. Ja, nicht einmal das Programm war irgend jemandem bekannt, so daß sich die Leiter der einzelnen Vereine zusammensetzen mußten, um schnell ein Programm aufzustellen. Auch wäre hier noch zu bemerken, daß kein einziger Vertreter der Partei aus der Emser Ortsgruppe sich blicken ließ, um wenigstens ein paar Worte an die Jugendgenossen zu richten. So etwas dürfte in Zukunft nicht mehr vorkommen, da doch das Bezirkstreffen in Murcki den Zweck verfolgte, um an diesem Orte gleichfalls eine Jugendgruppe ins Leben zu rufen.

Das Bezirkstreffen selbst nahm einen wohl kaum gedachten schönen Verlauf. Gegen 8 Uhr morgens waren fast alle Gruppen am Festplatz erschienen, den die Plessner Forstverwaltung in liebenswürdiger Weise zur Verfügung stellte. Da auch der dortige Sportklub seinen Platz zu den Spielen freigegeben hat, so begann, da die Sonne hinter den Wolken hervorbrach, bald ein fröhliches Treiben, das bald auch zu einem Volksfest der dortigen Bevölkerung wurde. Nachdem man nun ein Programm festgelegt hatte, übernahm Gen. Difia (Kattowitz) die gesamte Leitung. Pünktlich um 11 Uhr wurde mit den sportlichen Wettkämpfen begonnen. Fröhlich flatterte das rote Sturmbanner der Kattowitzer Jugend vom Mast der von Wimpeln und Bannern der anderen Gruppen umfaßt war. Nach der Mittagspause ordnete sich die gesamte Jugend am Fahnenmast, nachdem die Jugendinternationale abgesungen war, zum Festumzug durch das Dorf. Mit den roten Bannern und der Friedenshütter Jupffapelle voran ging es durch die Straßen von Murcki. Die sozialistischen Kampftieder die aus jugendlichem Munde erklangen, sollten den Alten und der Jugend von Ems eine Mahnung sein, in welches Lager sie hineingehören, um freie und nicht knechtlich unterdrückte Menschen zu werden. Dieser Festumzug der sozialistischen Arbeiterjugend hat bestimmt erwachend auf die dortige Bevölkerung gewirkt.

Auf dem Festplatz angelommen, formierte sich die Jugend in einen Kreis. Ein Königshütter Jugendgenosse trug recht gut einen Festprolog vor. Hierauf ergriff Gen. Difia zu einer kurzen Festansprache das Wort. Unter dem roten Banner der Freiheit mit dem schönen Gruß Freundschaft, marschiert die sozialistische Jugend einem hehren Ziel, der Freiheit aus dem kapitalistischen Joch, einem besseren Morgen zu. Der Jugend gehört die Zukunft. Und wie unsere Väter, die jegigen Genossen, für die sozialistische Idee kämpften und kämpfen, so will auch die Jugend einig die selbe Bahn betreten, um zu dem Ziel zu gelangen. Unter unserem Gruß Freundschaft wollen wir vorwärts marschieren, um zu dem vom Sozialismus verfolgten Ziel der Völkerversöhnung zu gelangen. Wie wollen wir Waffen tragen, wie wollen wir wieder Krieg. Und ein kräftiges „Freundschaft“ erscholl nach der Ansprache aus aller Munde über den Festplatz hin. Gemeinsam wurde noch „Brüder zur Sonne“, „Hebt unsere Fahnen“ und Brüder seht die Fahne“ gesungen ehe man auseinander ging, um im fröhlichen Spiel fortzuzuhren. Bei diesem Treffen konnten sich abermals die uns noch fernstehenden überzeugen, daß es in der sozia-

## Tief im Böhmerwald . . .

Mit einer fröhlichen Wandergruppe durchstreifte ich den herrlichen tiefen Böhmerwald. Mein Fahrtenbuch enthält folgende kleine Schilderung dieser prächtigen Fahrt.

Kein langes Verweilen im Quartier, der Rucksack wurde aufgehängt, und nun sollte unsere Wanderung in die böhmischen Wälder beginnen. Ein letzter Gruß, und dann nahm uns der Wald auf. Keine Fahrstraße findet man hier. Fernab vom Autoverkehr kann man tagelang im Wald streifen. Vor einem Jahrzehnt scheint der Böhmerwald noch ein Stück Urwald gewesen zu sein, heute kann man das nicht mehr ohne Vorbehalt sagen, denn die überall vordringende Kultur hat auch hier keinen Halt gemacht. Die Siedlungen haben sich vermehrt, mehrere Eisenbahnen dringen von

den Wasserspiegel, eingerahmt von den dunklen Tannen des Hochwaldes.

Heller Sonnenschein begleitete unsre singende Schar, die sich auf dem Wege zum Arber befand. Rüstig schritten wir aus. Hochgewachsenes Krummholz begleitete unseren Weg, ließ aber doch noch die heiße Sonne durch und strahlte selbst noch Wärme aus. Der Weg führte meist bergan. Doch alle Mühe hatte reichen Lohn. Auf dem Gipfel ließen wir uns nieder. Weit, unendlich weit reichte das suchende Auge. Es war eine glückliche Gipfelstunde. Dann machten wir den Abstieg zum Arbersee. In einem Bergkessel eingelagert. Dunkel spiegelt sich der Arber im See. Endlich große Kraft. Rucksack und Kleider ab. Hinein in die Badehöfen. Ringsum wogende Schilfperre, blau blitzendes Wasser dazwischen. Das lohnt! Hier ist der rechte Ort für den, der seinen Körper kräftigen will, hier hat er Höhenluft und Gebirgs Wasser, Sonne, Wiese, Wald und Berge und vor allem Ruhe, tiefe Ruhe. Nach ausgiebiger Pause ging es weiter. Herrliche Waldungen links und rechts des Weges. Sehr oft hatten wir Gelegenheit, der schweren Arbeit der Waldarbeiter zuzusehen. Den Arbeitern des Böhmerwaldes geht es wirtschaftlich sehr schlecht. Soweit nicht der im Sommer ausgebliebene größere Fremdenverkehr beschädigte Nebeneinnahmen gestattet, sind die Bewohner auf die kümmerliche Entlohnung angewiesen, die ihnen bei schwerer Arbeit in den Stein- und Sandgruben, in den Holzsägereien, Glasbläserien oder als Waldarbeiter zuteilt wird.

Fünf Uhr morgens! Durch die hohen Bäume bricht das Tageslicht, und frischer Tau liegt auf dem Waldboden. Die Vögel singen und zwitschern lustig in den neuen Tag hinein. Da wachen auch die ersten Schläfer auf und reiben sich die Augen und wedeln ihre Genossen. Die aber drehen sich herum und brummen, aber alles hilft nichts, sie müssen aufstehen. Nun geht es an den Quell, und das eiskalte Wasser reibt auch den letzten Schlaf aus den Augen. Dann geht es den steilen Berg hinunter über Gestein und Geröll nach dem Rachelsee. Er ist der düsterste aller Waldseen. Hier hat sich an den Seewänden der Urwald in seiner ganzen Wildheit erhalten. Kein Mensch kann hier die Stämme fällen. Vielsach liegen sie im See und ragen wie Totenbeine aus dem dunklen Wasser hervor. Der Wald ist Naturschutzpark geblieben, ohne die Hand des Forstmannes regelt er sein Wachstum selber. Es ist ein Wald und kein Forst.

Steilauf ging es wieder zur waldeckröteten Höhe. Auf verschwiegennem Pfad immer weiter zum Lutzen. Die Herzmaschine pumpt ordentlich im schnurgeraden Anstieg auf die 1370 Meter hohe Kuppe. Die fahle Kuppe besteht aus einem mächtigen Steinmeer verwitterter Granitblöcke; fast scheint es, als ob die Kuppe mit einer grünen Schwefelschicht überzogen ist. Auch hier packt einen die prachtvolle Aussicht. Ganz im Hintergrund die im Nebel schimmernde Alpenkette.

Auf schmalen Fußpfädchen geht es dann an steilen Hängen durch tiefen, schwarzen Tannenwald, hinunter nach der Teufelsöhle. Überall rieselt es an den Berghängen, sprudelt und springt helles Wasser zu Tag. Schön ist's im Böhmerwald!

M. M.

Bayern und Böhmen her in das Gebirge ein und durchqueren es sogar. Auch die Industrie hat in manchen Tälern ihren Einzug gehalten. Aber trotzdem ist der Waldcharakter erhalten geblieben. Stundenumwelt begegnet man hier keinem Menschen und keinem Haus. Nur wenige gangbare Wege führen durch das Moos. Kleine Baumrollen sind gelegt, damit der Fuß nicht allzu tief im Morast einsinkt. Dann führt uns der Weg hinauf zur Höhe. O, diese steilen Hänge! Vom Gipfel des Osser (1203 Meter) genießt man eine herrliche Fernsicht. Weit schweift der Blick hinaus in das oberpfälzische Bergland, nach Böhmen und über den ganzen unübersehbaren Wald. Nicht satt trinken können sich hier die Augen an all der Schönheit. Unten in der Tiefe liegt der schwarze See, es ist der größte Böhmerwaldsee. Unbeschreibbar schön ist das Bild, wenn man am Ufer steht und sieht

listischen Jugend und Bewegung nicht so zugeht, wie es immer vom Klerus und den Besitzenden gesagt wird.

An den sportlichen Wettkämpfen nahmen an die 100 Jugendgenossen teil. Die Ergebnisse waren folgende:

**100 Meter-Lauf:** 1. Oskar Janta (Kattowitz), 12,1 Sek.; 2. Wrobel (Bismarckhütte); 3. Chmiel (Bismarckhütte); 4. Ryzek; 5. Pietruski (b. Schwientochlowitz); 6. Kruska (Königshütte). — **Mädchen:** 1. Adich; 2. Hiltowski (b. Schwientochlowitz); 3. Grupa (Königshütte).

**Kugelstoßen:** 1. Tiekmann (Friedenshütte) 9,45 Meter; 2. Oskar Janta (Kattowitz) 9 Meter; 3. Baer (Friedenshütte) 8,80 Meter; 4. Slesok (Königshütte) 8,35 Meter; 5. Mojs (Bismarckhütte) 7,75 Meter; 6. Duda (Bismarckhütte) 7,55 Meter.

### Ballspiele.

**Handball:**  
**Fr. Sportverein Laurahütte — Kattowitz-Königshütte Igd.**

8:2

Trotzdem dies nur eine Ausflugsmannschaft der Laurahütter Sportler war, so konnte sie doch das Spiel nach Beileben gewinnen. Die Jugend nahm das Spiel zeitweise so ernst, als wenn es um weiß was ginge.

### Fußball:

**Bismarckhütte Jugend — Friedenshütte Jupffapelle 2:1.  
Kostrzyna-Ems Jugend — Jawodzie Jugend 0:0.**

Nach dem Absingen eines Liedes wurde um 7 Uhr abends zum Rückmarsch angetreten. Die Gruppen Kattowitz, Königshütte, Laurahütte und Bismarckhütte gingen geschlossen bis nach Kattowitz von wo dann jede ihre Richtung zu Muttern einschlug. Der Rückmarsch war wohl noch das Impozante des ganzen Bezirkstreffens. Da sich auf dem Heimweg auch nun die Drückerberger, die leider am Umzug in Ems nicht teilnahmen, anschlossen, so betrug der Zug wohl ohne zu übertreiben an die 300 Jugendliche. Hier hatte nun die sozialistische Arbeiterjugend am besten bewiesen, daß sie sich auch offen zur deutschen Minderheit bekennen, denn bis in das Innere der Stadt hinein erdröhnte deutscher sozialistischer Kampfgeist. Die deutsche sozialistische Jugend hatte bewiesen, daß sie gewillt ist, um ihr Recht zu kämpfen. Beim Trennen der einzelnen Gruppen in ihre eigene Richtung, erkönte aus aller Jugendgenossen Mundes unser einiger schöner Gruß „Freundschaft“, „Freundschaft“, „Freundschaft“.

### Im Kesselhaus

Die Feuerschlünde unter den lang hingeduckten Kesseln verschlingen unersättlich Schlammlohe und Koksasche mit beigemengten Koksabfällen. Zehn Tonnen dieses Heizmaterials frisst jeder rote, tiefe Schlund pro Tag. Und jeder Mann feuert zwei Kessel und jede volle Schaufel lastet schwer und muß weit hinein in die glühenden Rachen geschieudert werden, während die Aufmerksamkeit der Männer immerzu magisch von den Dampfdruckmessern angezogen ist.

und die Luft im Kesselhaus bratend ist und dörrend, für die Männer verderblicher als tropisch, ungesunder — arm an Feuchtigkeit und Sauerstoff (die zehren die Feuerschlünde vorweg, die wild und unbändig unter den vielen Kesseln brüllen . . .).

Die trockene Hitze läßt die Regsamkeit der Gedanken und Bewegungen. Die Männer sind wie tüchtige Lecker in einer großen Dürre. Fünfundzwanzig, dreißig, fünfunddreißig Grad Celsius.

Acht Stunden Schweiß und Durst, acht Stunden Schnapsen nach Luft.

Stunden, da fühlen sie sich selbst nicht mehr. Da sind sie nicht mehr wach. Da dösen sie.

Jede Bewegung, jeder Gedanke, jedes Wachsein, alles Träumen wird Qual und Schmerz, bohrender, beißender Schmerz.

Und volle Schaufeln fliegen in die brüllenden Rachen.

Haben sie vor den Kesseln Zeit, Gedanken nachzuhängen?

Schaufeln! Schaufeln! Mal unter diesen Kessel, mal unter jenen. Dampf muß werden.

Sie sind das Herz des Betriebes!

Denn dieser Dampf wird in vielen langen, bauchigen, schlängelnden Röhren durch den ganzen Betrieb geleitet. Er ist wie das Blut in unseren Adern. Er bringt Leben. Und sie müssen das Herz zu normaler Arbeitsleistung anhalten.

Zu wenig Dampf: und die Betriebsfunktionen sind gestört, die Betriebssicherheit ist gefährdet.

Zuviel: und das Ergebnis ihrer harten Arbeit entweicht durch Überdruckventile.

Schaufeln müssen sie! Und schaufeln nicht allein. Die Feuerungen müssen recht behandelt und gepflegt sein. Es muß gesundes, wohlgenährtes Brüllen unter den Kesseln grossen.

Ausgeschlacht muß werden! Die Schläden sitzen festgezankt. Sie müssen sie losstoßen, brechen, -meißen. Schaufelnde, sengende Glüten prallen auf ihre hageren Leiber, lassen die Haut ledern werden, dörren ihren Lebenssaft; die Augen tränken, die Lungen erzittern unter den heißen Atemströmen von Glut und Glut.

Einen Schritt zurückgetappt, die Augenlider zusammengepreßt, ein Ellbogen schützend davor, ein schneller Schluß . . .

Und wieder die langen Schürhaken zur Hand . . . Klatschend fallen die weißglühenden Schläden ins Wasser . . . Aufzischend versinken sie.

Aber diese Männer schaffen es.

Vom Flackern der gierigen Feuerungen beschienen, auf die Schaufeln gestützt, finden sie gar Augenblide, da sie einander wortlich gegenüberstehen. Breit und kameradschaftlich sehen sie sich an und sprechen harte, knappe Sätze miteinander. Unter ihnen ist solidarisches Verständnis. Augenblide sind es. Die Schaufeln gehen wieder.

G. Häusgen.



**Hurra — wir haben gewonnen!**

Beim Stilrudermittwochswettbewerb der deutschen Frauen-Rudervereine in Berlin-Grünau konnte der Dresdner Frauen-Ruderverein nicht weniger als fünf Siege für sich buchen.

## Krieg

Es war im Jugendheim. Ein älterer Genosse, der den Krieg an der Westfront mitgemacht hatte, schilderte seine Erlebnisse. Ohne Übertreibung, in schlichten aber eindringlichen Worten berichtete er aus jenen grauenvollen Tagen. Seine Worte unterstützte er mit eigenen Photographien, die er draußen unter großen Mühen hergestellt hatte. Geschickt wußte er sie damals vor den Augen seiner Borgezettel zu verbergen, denn wenn diese es gemerkt hätten, daß er den Krieg in seiner wahren Gestalt festhielt, wären ihm diese Bilder bestimmt vernichtet worden. Teilweise fügte er auch Bilder aus dem Buche „Krieg dem Kriege“ ein und besser als das gesprochene Wort zeigten sie den Krieg in seiner ganzen Scheuhaftigkeit und Roheit.

Eine heilige Stille herrschte im Saale und man fühlte das Grauen, welches ein jeder von diesem schlimmsten aller Auswüchse des Kapitalistischen Systems empfand.

Die Bilder an der Leinwand zeigten die bis zur Unkenntlichkeit verstümmelten Leiber der Kriegsopfer. Furchtbare Anklage gegen eine Gesellschaft, die derartiges zuließ.

Plötzlich ging eine unruhige Bewegung durch den Raum und wie auf ein Signal drehten sich alle Köpfe nach den hintersten Stuhlrängen. Ein hemmungsloses Schluchzen erschütterte den Saal. Einem jungen Genossen, der noch Kind war, als sein Vater auf dem „Feld der Ehre“ fiel und den er eigentlich gar nicht richtig gefannt hatte, war das Herz übergegangen. An diesem Abend hatte er die Verlogenheit der Kriegsmacher erkannt und der angebliche „Helden-tod“ seines Vaters war ihm in seiner ganzen Scheuhaftigkeit zum Bewußtsein gekommen. Ich wünschte, einige von diesen Kriegsschreibern, die sich jetzt schon wieder so breit machen und scheinbar alles, was sie draußen erlebt, schon wieder vergessen haben, hätten diese Stunde miterlebt.

Willy Herleb - Hirichberg.



## U-Boot-Fahrt zum Nordpol in Frage gestellt

Kapitän Danenhower, der der Führer der „Nautilus“. Das Unterseeboot „Nautilus“, mit dem Kapitän Sir Hubert Wilkins seine Fahrt zum Nordpol antreten wollte, hat auf der ersten Etappe seiner Reise, etwa 1500 Meilen von New York entfernt, mitten auf dem Ozean eine schwereavarie erlitten und mußte von dem amerikanischen Schlachtkreuzer „Wyoming“ in Schlepp genommen werden. Man befürchtet, daß die Reparaturen längere Zeit beanspruchen und die geplante U-Boot-Fahrt für das nächste Jahr verschoben werden müssen.

## Versammlungskalender

### D. S. A. P. und Arbeiterwohlfahrt.

Myslowitz. D. S. A. P. und Arbeiterwohlfahrt hält die Monatsversammlung am Sonntag, vormittags um 10 Uhr, bei Chylnski am Ringplatz ab. Referent: Genosse Kowall.

Anhalt. Am Sonntag, den 21. Juni, findet bei Berger, nachmittags 3 Uhr, eine Mitgliederversammlung der D. S. A. P. statt. Als Referent erscheint Seismabgeordneter Gen. Kowall.

### Bergbauindustrieverband.

Myslowitz. Sonntag, den 21. Juni, vormittags um 10 Uhr, Generalversammlung im Hotel Breslauer-Cmos. Anschließend, um 2 Uhr, Ausflug in den Wald, wozu jeder Kamerad seine Familie mitbringen soll.

### Maschinisten und Heizer.

Lipine. Am Sonnabend, den 20. Juni, nachmittags 5 Uhr, findet in unserem Versammlungslokal bei Hecht eine wichtige Mitgliederversammlung statt.

### Metallarbeiter.

Kattowitz. Am Sonntag, den 21. Juni 1931, vormittags 9½ Uhr, findet im Zentral-Hotel (Saal) in Kattowitz, die fällige Mitgliederversammlung statt. Referent: Kollege Buchwald. Alle in der Bailehütte beschäftigten Kollegen werden, zwecks Stellungnahme zur Betriebsratswahl, besonders eingeladen. Pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird erwartet.

### Wochenplan der D. S. A. P. Katowice.

Für die Zeit vom 16. bis 21. Juni.

Donnerstag: Musikabend.

Sonnabend: Abmarsch zur Sonnenwende.

Sonntag: Sonnenwende.

Das Erscheinen jedes Mitgliedes ist Pflicht.

Die Abende fangen um 18 Uhr an.

## Wochenprogramm der D. S. A. P. Königshütte.

Donnerstag, den 18. Juni: Spiele im Freien. Rote Falken.  
Freitag, den 19. Juni: Gesang und Volkstanz.  
Sonnabend, den 20. Juni: „Sonnenwendfeier“. Abmarsch 7 Uhr vom Volkshaus.

### Freie Sänger.

Bismarckhütte. (Volkshor Freiheit.) Die Gesangsstunden finden jeden Donnerstag um 7 Uhr, für den Gesang statt. Die Sangeschwestern und Sangesbrüder werden erjucht, die Übungsstunden regelmäßig zu besuchen.

Emanuelssegen. (Arbeiter-Gesangverein „Uthmann“.) Am Sonntag, den 21. Juni d. Js., findet vorm. um 9.30 Uhr, in der Privatschule eine außerordentliche Versammlung statt. Die Tagesordnung umfaßt 10 Punkte. Esheinen eines jeden Mitgliedes ist Pflicht.

### Touristenverein „Die Naturfreunde“.

Anlässlich, der am Sonnabend, den 20. Juni stattfindenden Sonnenwendfeier des Touristen-Verein „Die Naturfreunde“ und S. A.-Jugend Beizell Schießen, werden die Ortsgruppen des T. V. „Die Naturfreunde“ gebeten, zu der am Donnerstag, den 18. Juni, abends um 7 Uhr, in Krol. Huta stattfindenden Bezirksführerkonferenz einen Führer zu entsenden, um das Programm festzulegen.

Allgemeines Treffen für Sonnabend ist in Panewnik um 10 Uhr abends. Interessenten, die daran teilnehmen wollen, werden gebeten sich an die einzelnen Kulturvereine anzuschließen. Decken und Taschenlampen sind mitzunehmen. Bezirksführer.

### Freie Radfahrer Königshütte!

Programm der Ausfahrten im Monat Juni.

Sonntag, den 28. Juni: Fahrt nach Bielitz auf zwei Tage. Abfahrt 4 Uhr früh.

Bei sämtlichen Ausfahrten sammeln sich die Radler im Volkshaus.

Kattowitz. (Ortsausschuß.) Freitag, den 19. Juni, abends 6 Uhr, im Zentralhotel Vorstandssitzung. Die Vorstandsmitglieder werden erjucht pünktlich zu erscheinen.

Bismarckhütte. Am Donnerstag, den 18. Juni, nachm. 6 Uhr, findet im D. M. V.-Büro ul. Krakowska 21, die fällige Ortsausschusssitzung statt. Pünktliches und zahlreiches Erscheinen der Delegierten ist Pflicht.

Königshütte. (Mitgliederversammlung der Freien Gewerkschaften der Werkstättenbetriebe.) Am Freitag, nachmittags 6 Uhr, findet im Büfettzimmer des Volkshauses eine Mitgliederversammlung des Deutschen Metallarbeiterverbandes und der Freien Gewerkschaften statt. Tagesordnung: Aufstellung der Kandidatenliste zu den kommenden Betriebsratswahlen in der Werkstättenverwaltung. Die Mitglieder obengenannter Betriebe werden gebeten, pünktlich und zahlreich zu erscheinen.

Königshütte. (Verein für Aquarien und Terrarien „Ludwigia“.) Am Sonntag, den 21. Juni, findet nachmittags 6 Uhr, im Vereinszimmer die fällige Monatsversammlung statt. Gäste willkommen.

Königshütte. (Ortsausschuß.) Am Sonnabend, den 20. Juni, abends 6 Uhr, findet im Volkshaus ul. 3-go Maja 6, eine Ortsausschusssitzung statt.

Siemianowiz. (Ortsausschuß.) Am Montag, den 22. Juni 1931, nachmittags 6 Uhr, im D. M. V.-Büro Ortsausschusssitzung. Um 5 Uhr Kasserevision. Die Revisoren werden erjucht, pünktlich zu erscheinen.

Siemianowiz und Umgegend. (Näh- und Kochstuben.) Am 23. Juni d. Js., beginnt wieder beim H. Kosdon, nachmittags 2 Uhr, der Nähkursus. Anmeldungen nehmen immer noch die Bertrauensmänner der Freien Gewerkschaften, der Partei und Arbeiterwohlfahrt entgegen. Wir bitten die Interessenten um recht zahlreiche Beteiligung.

Schriftleitung: Johann Kowall; für den Inhalt verantwortlich: Theodor Raiwa, Mała Dąbrówka; für den Jägeratenteil: Franz Nohner, wohnhaft in Katowice. Verlag und Druck „Vita“, nakład drukarski, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Kościuszki 29.



## Das Ei des Kolumbus

war nicht überraschender als das Zugsieb der „Kompleta“-Kanne, deren Benutzung eine vollkommene Teebereitung ermöglicht und dadurch höchsten Teeegenuss verbürgt. Aroma, Kraft u. Ergiebigkeit sind voll entwickelt. Die Teeblätter rationell ausgenutzt!

Sie erhalten die „Kompleta“-Kanne gegen Einsendung leerer Umschläge von Tee Marke „Teekanne“ im Netto-Teegewicht von 3 kg, dazugehörige Zuckerdose oder Sahnegiebel oder Teetasse für Umschläge im Netto-Teegewicht von 1 kg, durch FIRMEN „TEAPOT-COMPANY Ltd.“ WARSZAWA, OKOPOWA 21/23.

Verlangen Sie deshalb nur

**tee TEEKANNE**

## Ihr Mund

wird entzweit durch häufig verzehrte Zahne. Aber Mundgeruch wird abstoßend. Seide Mel wird sofort i. vollkommen unschädig. Weile belebtigt d. die bewährte Zahnpaste Chlorodont.

Werbet ständig neue Leser für den Volksville!

200  
entzückende Modelle  
für Ihr neues Kleid nach  
**BEYERS MODEFÜHRER**  
Frühjahr / Sommer 1931

Bd. I Damenkleidung 1.90, Bd. II Kinderkleidung 1.20  
Beide mit großem Doppelschnittbogen  
Verlag Otto Beyer · Leipzig-Berlin



## INSERIEREN

Die Tatsachen beweisen es; denn alle bedeutenden Unternehmen von Welt sind, nach den eigenen Aussagen ihrer Gründer mit in erster Linie durch ihre umfassende u. zielbewußte Infection groß geworden. Ziehen wir die Rückschlüsse daraus; vertrauen wir weiter unsere geschäftlichen Chancen der Zeitungsanzeige an.

**LENGHOFF**

## PHOTOALBEN

von der  
EINFACHSTEN  
AUSFÜHRUNG  
bis zur  
ELEGANTESTEN  
AUSFÜHRUNG  
KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI  
UND VERLAGS-SPÓŁKA AKCYJNA

**Reklame-  
Drucksachen**

Modernste Ausführung  
Entwürfe in kurzer Frist  
Vertreterbesuch jederzeit

„Vita“ nakład drukarski  
Katowice, ul. Kościuszki 29 :: Tel. 2097